DAEWOO
INTERNATIONAL

DTC-410

MANUAL DE INSTRUCCIONES
USER MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUÇÕES

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Lea detenidamente este manual de instrucciones y guárdelo para futuras consultas.

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el nuevo teléfono con identificación de llamadas y función de agenda. Este manual le permitirá familiarizarse con este teléfono. Para obtener el máximo provecho de su nuevo teléfono, le sugerimos que lea detenidamente este manual antes de utilizar el teléfono.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice el teléfono, debería seguir siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños personales:

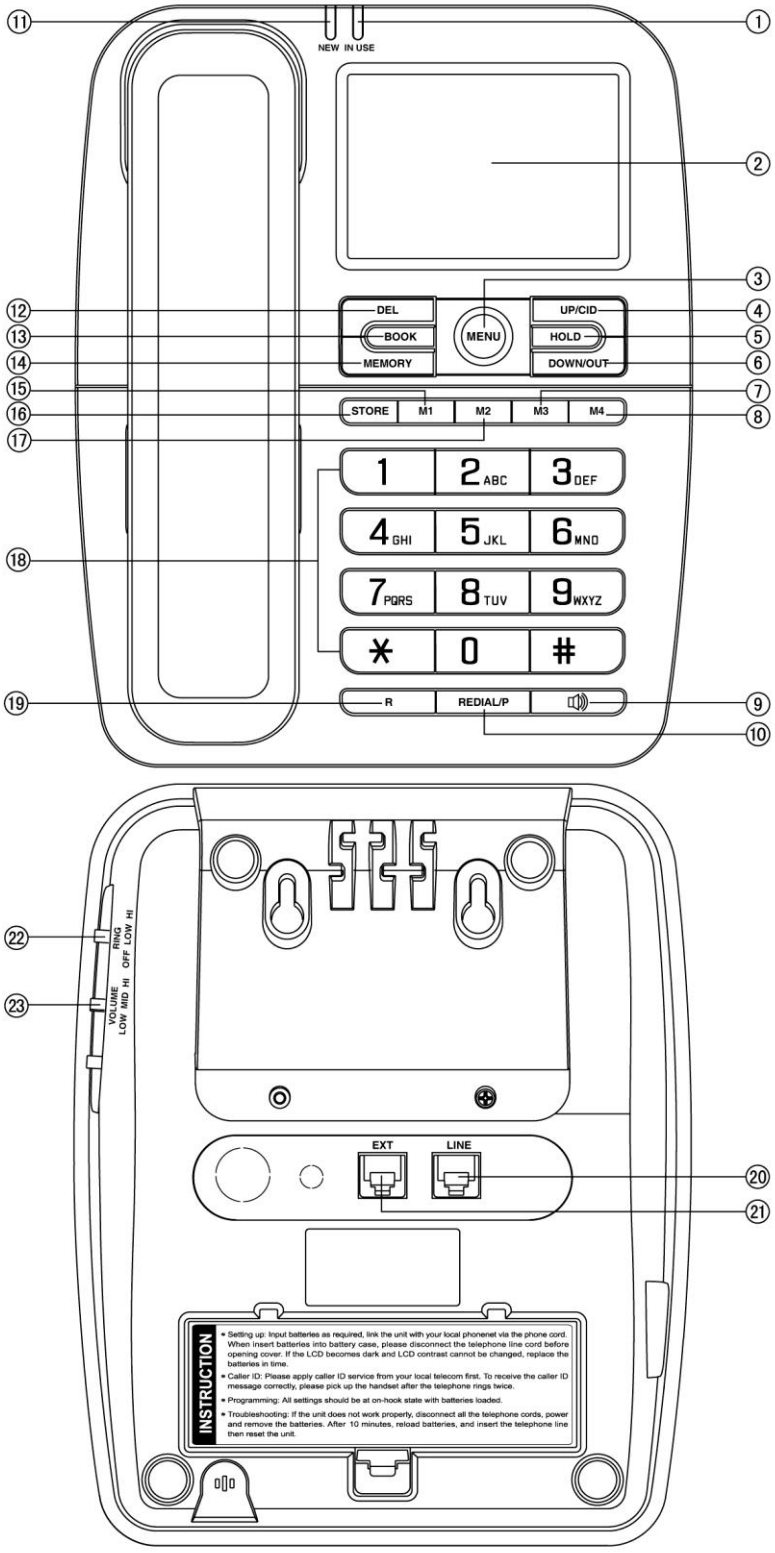
1. Lea, comprenda y respete todas las advertencias e instrucciones.
2. Desenchufe el producto de la toma de pared antes de llevar a cabo tareas de limpieza. No utilice productos de limpieza líquidos ni aerosoles. Utilice un paño suave humedecido para limpiar el teléfono.
3. No deje este producto sobre superficies inestables, ya que se podría caer y sufrir daños importantes.
4. No sobrecargue las tomas de pared ni los cables alargadores ya que podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
5. En ningún caso introduzca objetos extraños en el interior de este producto a través de las ranuras ya que podrían afectar a puntos eléctricos peligrosos o generar cortocircuitos que podrían dar lugar a un incendio o descarga eléctrica. No derrame nunca ningún tipo de líquido sobre el producto.
6. Evite mover o desconectar la unidad durante tormentas fuertes, ya que existe un riesgo remoto de descarga eléctrica debido a la existencia de rayos y truenos.
7. Solamente personas cualificadas deberían abrir el teléfono, en caso de avería envíe la unidad al servicio técnico.

CARACTERÍSTICAS

- Compatible con FSK/DTMF con detección de audio (Tipo I y Tipo II)
- Pantalla LCD de 16 dígitos y 16 caracteres con retroiluminación
- Memoria para 20 llamadas perdidas y 20 llamadas recibidas, y memoria para 25 llamadas enviadas
- Interfaz del menú en español/ inglés/ francés/ alemán/ italiano/ polaco
- Agenda para 80 contactos con nombre y número
- 4 memorias con tan sólo pulsar un botón y 10 memorias mediante la pulsación de dos botones
- Marcación y conversación a través del manos libres
- Funciones de rellamada y pausa
- Música de espera
- Función de alarma
- Función de tono de las teclas
- Código PABX de 2 dígitos
- Tiempo R ajustable: 80/100/120/180/280/300/600/1000
- Compatible con el modo de marcación por pulsos/tonos
- 5 niveles de contraste disponibles en la pantalla LCD
- 3 niveles ajustables para el volumen de llamada
- 3 niveles ajustables para el volumen del altavoz del manos libres
- Indicación de en uso y nueva llamada

DTC-410

DESCRIPCIÓN GENERAL


NEW IN USE
DEL
BOOK
MEMORY
MENU
UP/CID
HOLD
DOWN/OUT
STORE
M1
M2
M3
M4
1
2 ABC
3 DEF
4 GHI
5 JKL
6 MNO
7 PQRS
8 TUV
9 WXYZ
*
0
#
R
REDIAL/P
RING
OFF LOW HI
VOLUME
LOW MID HI
EXT
LINE
INSTRUCTION
* Setting up: Input batteries as required, link the unit with your local phonenet via the phone cord. When insert batteries into battery case, please disconnect the telephone line cord before opening cover. If the LCD becomes dark and LCD contrast cannot be changed, replace the batteries in time.
* Caller ID: Please apply caller ID service from your local telecom first. To receive the caller ID message correctly, please pick up the handset after the telephone rings twice.
* Programming: All settings should be at on-hook state with batteries loaded.
* Troubleshooting: If the unit does not work properly, disconnect all the telephone cords, power and remove the batteries. After 10 minutes, reload batteries, and insert the telephone line then reset the unit.

1. LED "EN USO"	7. M3	13. AGENDA	19. R
2. LCD	8. M4	14. MEMORIA	20. LÍNEA
3. MENÚ	9. H.F	15. M1	21. EXT
4. SUBIR/CID	10. RELLAMADA/PAUSA	16. GUARDAR	22. TIMBRE (BAJO/MEDIO/ALTO)
5. EN ESPERA	11. LED NUEVA LLAMADA	17. M2	23. VOLUMEN (BAJO/MEDIO/ALTO)
6. BAJAR/FUERA	12. ELIMINAR	18. TECLAS NUMÉRICAS	

DESCRIPCIÓN DEL TECLADO

1. **LED IN USE:** Descuelgue el terminal o pulse la tecla , el LED **IN USE** se iluminará.
2. **LCD:** Pantalla de cristal líquido.
3. **MENU:** En modo de espera, pulse esta tecla para acceder al menú. Durante el ajuste del menú, pulse la tecla para confirmar el ajuste.
4. **UP/CID:** En modo de espera, pulse esta tecla para acceder a la lista de llamadas entrantes, luego desplácese hacia arriba por la lista. Durante el modo de ajuste del menú, pulse esta tecla para desplazarse hacia arriba por las diferentes opciones.
5. **HOLD:** Cuando el teléfono está descolgado, pulse esta tecla para activar/desactivar el modo de espera.
6. **DOWN/OUT:** En modo de espera, pulse esta tecla para acceder a la lista de llamadas salientes, luego desplácese hacia abajo por la lista. Durante el modo de ajuste del menú, pulse esta tecla para desplazarse hacia abajo por las diferentes opciones.
7. **M1-M4:** Teclas de memoria de una pulsación.
8. **:** Activar/desactivar el manos libres.
9. **REDIAL/P:** Cuando tenga línea, pulse la tecla primero para rellamar al último número marcado. Durante la marcación de un número, pulse esta tecla para insertar una pausa entre dos dígitos.
10. **LED NEW:** Cuando entra una llamada, el LED **NEW** parpadea. Cuando hay una llamada perdida, el LED **NEW** parpadea en un intervalo de varios segundos.
11. **DEL:** Pulse brevemente la tecla para borrar la introducción de un dígito o carácter uno a uno. Pulse una o varias veces para salir del modo de ajuste.
12. **BOOK:** Permite acceder a la agenda.
13. **MEMORY:** Permite rellamar a números de la memoria de dos pulsaciones.
14. **STORE:** Permite guardar números en la memoria de una o dos pulsaciones.
15. **TECLAS NUMÉRICAS:** Teclas alfanuméricas del teclado.
16. **R:** Función R/pulsar para salir del modo de premarcación.
17. **LINE:** Conexión para el cable telefónico.
18. **EXT:** Línea telefónica para extensión.
19. **RING:** Deslice el interruptor para ajustar el volumen del tono de llamada en HI (alto), LOW (bajo), OFF (silencio).
20. **VOLUME:** Deslice el interruptor para ajustar el volumen del manos libres en HI (alto), MID (medio), LOW (bajo).

PUESTA EN MARCHA

Instalación

1. La unidad necesita 3 pilas de tipo 1.5V AA. Abra la tapa del compartimento de las pilas e inserte las pilas conforme a la polaridad indicada, luego cierre la tapa (propuesta utilizando pilas alcalinas).
2. Extraiga el terminal y el cable extensible, conecte un extremo del cable en el conector modular del terminal y conecte el otro extremo en el conector pertinente de la base.
3. Extraiga el cable de línea telefónica, conecte un extremo de este cable en la ranura **LINE** que encontrará en la parte inferior de la unidad base y conecte el otro extremo en la toma de la línea telefónica del alargador.
4. Descuelgue el terminal y compruebe si hay línea.

Nota: No olvide ajustar el modo correcto de marcación según las indicaciones de la empresa local de telecomunicaciones.

HACER UNA LLAMADA

- **Desde el terminal**

1. Descuelgue el terminal.
2. Cuando escuche el tono de llamada, marque el número deseado.
3. Tras 6 segundos, en la pantalla LCD se activará el contador de duración de la llamada.
4. Para finalizar la llamada, deje de nuevo el terminal en la base.

- **Desde el manos libres**

1. Pulse la tecla .
2. Cuando escuche el tono de llamada, marque el número deseado.
3. Tras 6 segundos, en la pantalla LCD se activará el contador de duración de la llamada.
4. Para finalizar la llamada, vuelva a pulsar .

Nota: Para mejorar el sonido del manos libres, mantenga una distancia máxima de 32 cm respecto a la base para hablar.

- **Función de rellamada**

1. Descuelgue el terminal o pulse la tecla .
2. Pulse la tecla **REDIAL/P**, se volverá a marcar el último número marcado.

- **Función de premarcación**

1. Cuando el teléfono está colgado, marque el número que desee, y en caso de error, pulse brevemente la tecla **DEL** para borrar el dígito incorrecto uno a uno, o pulse **R** para volver directamente al modo de espera.
2. Descuelgue el terminal o pulse para marcar el número.

RECIBIR UNA LLAMADA

Cuando el teléfono recibe una llamada externa, puede responder a la llamada de las formas que se indican a continuación:

- **Desde el terminal**

1. Descuelgue el terminal para responder a la llamada.
2. Cuando haya terminado, deje de nuevo el terminal en la base.

- **Cambiar a manos libres**

1. Cuando esté utilizando el terminal, pulse la tecla y deje el terminal en la base.
2. Para finalizar la llamada, vuelva a pulsar .

- **Desde el manos libres**

1. Cuando suene el teléfono, pulse para responder a la llamada. El teléfono está en modo de manos libres.
2. Para finalizar la llamada, vuelva a pulsar .

Nota: Por lo general, la empresa de telecomunicaciones transmite el mensaje entrante entre el primer y el segundo timbre de llamada. Por lo tanto, responda tras el segundo timbre.

IDENTIFICACIÓN DE LLAMADAS

Esta función está disponible si usted ha contratado el servicio de identificación de llamadas con su proveedor de servicios de red. El número aparecerá en la pantalla LCD cuando el teléfono esté sonando. Si el número coincide con uno de los números de su agenda, en la pantalla se mostrarán el nombre y el número de la persona que está llamando.

Cuando hay una llamada nueva, el icono "**NUEVO**" parpadea en la pantalla. Si la nueva llamada entrante corresponde a un número repetido, aparecerá "**REP**", la nueva llamada entrante repetida se contará una vez. En la pantalla aparecerá "**Total nuevas**" para indicar todos los números de llamadas entrantes y la cantidad de nuevas llamadas entrantes.

AJUSTES DEL MENÚ

Cuando el teléfono esté colgado, pulse la tecla **MENU** para acceder al modo de ajuste. Utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para navegar por las diferentes opciones. Cuando seleccione una opción, vuelva a pulsar la tecla **MENU** para acceder a este ajuste. Para modificar los ajustes, utilice siempre las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT**. Si en cualquier momento quiere salir de un ajuste, pulse **DEL** para volver al modo de espera.

Nota: El sistema saldrá automáticamente del menú de ajuste si no se genera ninguna acción durante un plazo de 60 segundos.

OPERACIONES DE LA AGENDA

El teléfono ofrece una agenda con 80 entradas, la cual permite guardar, eliminar y modificar los contactos.

El sistema permite acceder al menú de la agenda pulsando la tecla **MENU**, navegar por el menú con las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** y en la pantalla aparecerá "**Agenda**".

REVISAR LA AGENDA

Cuando en el teléfono aparece "**Agenda**", pulse la tecla **MENU** para acceder.

En la pantalla LCD se leerá "**Buscar**", vuelva a pulsar la tecla **MENU**. Si la memoria de la agenda está vacía, en la pantalla aparece "**Vacío**". De lo contrario, aparecerá la primera entrada de la agenda por orden alfanumérico. Pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para revisar las entradas una a una, o pulse la tecla numérica (**2ABC~9WXYZ**) correspondiente a la primera letra de un nombre y la búsqueda saltará a la primera entrada en la agenda que empiece por esa letra, luego pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por los otros registros.

Tecla de acceso directo: También puede acceder a la agenda pulsando la tecla **BOOK** del teclado.

LLAMAR A UN CONTACTO DESDE LA AGENDA

Cuando esté visualizando los contactos de la agenda, pulse la tecla **UP/CID** o **DOWN/OUT** para localizar el contacto al que quiere llamar, a continuación:

1. Pulse la tecla **MENU**, luego pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta "**¿Marcar?**",
2. Pulse la tecla **MENU** para confirmar, el teléfono marcará el número automáticamente.

O, cuando revise los contactos de la agenda, pulse o descuelgue el terminal para marcar el número mostrado en la pantalla LCD.

EDITAR UN CONTACTO

Cuando esté visualizando los contactos de la agenda, pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para localizar el contacto que desea editar, a continuación:

1. Pulse la tecla **MENU**, luego pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta "**¿Modificar?**", pulse la tecla **MENU** para acceder, en la pantalla el cursor parpadeará sobre la primera letra del nombre.
2. Utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** y **DEL** para modificar o insertar un nombre nuevo.

3. Pulse la tecla **MENU** para confirmar.
4. Utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** y **DEL** para modificar el número.
5. Pulse la tecla **MENU** para guardar el contacto editado.
6. Cuando haya terminado, pulse **DEL** para regresar el menú anterior.

ELIMINAR CONTACTOS DE LA AGENDA

Para eliminar un contacto de la agenda, siga el procedimiento siguiente:

1. Seleccione el contacto que desea eliminar utilizando las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT**.
2. Pulse la tecla **MENU**, luego pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta "**¿Borrar?**". Pulse la tecla **MENU**, el teléfono le preguntará "**¿Confirmar?**", pulse **MENU** para confirmar (si quiere cancelar la acción, mantenga pulsada la tecla **DEL**), el número se eliminará.

Si selecciona "**¿Borrar todo?**", se eliminarán todas las entradas.

CREAR UN CONTACTO NUEVO EN LA AGENDA

Cuando en la pantalla LCD aparezca "**Agenda**", pulse la tecla **MENU** para acceder y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para navegar por las distintas opciones hasta que en la pantalla se muestre "**Añadir**".

1. Pulse **MENU**, en la pantalla el cursor parpadea para indicar al usuario que debe introducir los caracteres del nombre, utilice las letras de las teclas numéricas para introducir el nombre (máximo 16 dígitos).
2. Si el dígito introducido es incorrecto, pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para mover el cursor hasta el carácter que desea cambiar, introduzca el nuevo carácter o pulse **DEL** para eliminar.
3. Pulse **MENU** para confirmar y entre para editar el número (máximo 16 dígitos), introduzca el número.
4. Si el número introducido es incorrecto, pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para mover el cursor hasta el número que desea cambiar, introduzca el nuevo número o pulse **DEL** para eliminar.
5. Pulse **MENU** para confirmar, la pantalla LCD regresará al modo "**Añadir**" después de 2 segundos.

GUARDAR UN CONTACTO DESDE LOS REGISTROS DE LLAMADAS

Para crear un contacto a partir de un número registrado en las listas de llamadas perdidas, recibidas o enviadas, utilice **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar el número.

Pulse la tecla **MENU** y luego pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta "**¿A la agenda?**".

1. Pulse la tecla **MENU** para confirmar, en la pantalla el cursor parpadea sobre el primer carácter del nombre. Si no hay información sobre el nombre que coincida con el número de la llamada entrante, puede introducir un nombre nuevo directamente.
2. Para modificar el nombre, pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para mover el cursor hasta el carácter que quiere cambiar, luego introduzca el carácter nuevo o pulse la tecla **DEL** para eliminar.
3. Pulse la tecla **MENU** para confirmar. En la pantalla el cursor parpadea sobre el primer dígito del número.
4. Para modificar el número, pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para mover el cursor hasta el dígito que quiere cambiar, luego introduzca el dígito nuevo o pulse la tecla **DEL** para eliminar.
5. Pulse la tecla **MENU** para guardar el contacto editado.

REGISTRO DE LLAMADAS

Cuando el teléfono esté colgado, pulse la tecla **MENU**, navegue por el menú utilizando las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta llegar al menú "**Reg. llamadas**".

REVISAR LLAMADAS PERDIDAS

En el menú "**Reg. llamadas**", pulse la tecla **MENU**, navegue por el menú utilizando las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta que en la pantalla aparezca "**Perdidas**".

Pulse **MENU** para acceder a la función. Para revisar la lista de llamadas perdidas, pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT**, pulse **DEL** para salir.

Tecla de acceso directo: Cuando el teléfono está colgado, pulse **UP/CID** para acceder directamente a las llamadas perdidas.

REVISAR LLAMADAS RECIBIDAS

En el menú "**Reg. llamadas**", pulse la tecla **MENU**, navegue por el menú utilizando las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta que en la pantalla aparezca "**Respondidas**".
Pulse **MENU** para acceder a la función. Para revisar la lista de llamadas recibidas, pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT**, pulse **DEL** para salir.

REVISAR LLAMADAS ENVIADAS

En el menú "**Reg. llamadas**", pulse la tecla **MENU**, navegue por el menú utilizando las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta que en la pantalla aparezca "**Salientes**".
Pulse **MENU** para acceder a la función. Para revisar la lista de llamadas enviadas, pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT**, pulse **DEL** para salir.
Tecla de acceso directo: Cuando el teléfono está colgado, pulse **UP/CID** para acceder directamente a las llamadas enviadas.

VOLVER A MARCAR LLAMADAS

Cuando esté visualizando las llamadas, pulse las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta encontrar el contacto al que quiere llamar, a continuación:

1. Pulse el botón **MENU**, luego pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta "**¿Marcar?**".
2. Pulse el botón **MENU** para confirmar, el teléfono marcará el número automáticamente.

O bien, cuando revise las llamadas, descuelgue el terminal o pulse la tecla para marcar el número que aparece en la pantalla LCD.
Nota: Si está ajustado el código PABX, el teléfono será detectado y añadirá el código delante del número cuando vuelva a llamar al número entrante (como mínimo 6 dígitos). Marcará en primer lugar el código PABX y luego marcará el número.

ELIMINAR LLAMADAS

Puede acceder al registro de llamadas para eliminar un contacto, para ello siga el procedimiento siguiente:

1. Con las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT**, seleccione el contacto que desea eliminar.
2. Pulse la tecla **MENU**, luego pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta "**¿Borrar?**", pulse **MENU** para confirmar, el número se eliminará.

Si selecciona "**¿Borrar todo?**", se eliminarán todos los registros.

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

El teléfono ofrece diversas opciones de base. Para acceder a ellas, pulse la tecla **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para navegar por el menú hasta que en la pantalla aparezca "**Config. teléfono**".

CONFIGURACIÓN DEL IDIOMA

El teléfono soporta 6 idiomas, seleccione el que usted prefiera.
Para modificar el idioma del teléfono, siga el procedimiento siguiente:
1. Cuando en el teléfono aparece "**Phone setting**" pulse la tecla **MENU**, en la pantalla LCD se leerá "**Set language**" y vuelva a pulsar **MENU**, en la pantalla aparecerá "**English**".
2. Pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar español/inglés/francés/alemán/italiano o polaco
3. Pulse **MENU** para confirmar.

AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Contraste LCD**".

El nivel de contraste por defecto de la pantalla LCD es 1 (5 niveles ajustables).

Para modificar el contraste:

1. Cuando en la pantalla LCD se muestra "**Contraste LCD**", pulse la tecla **MENU**.
2. Pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar el nivel de contraste deseado.
3. Pulse la tecla **MENU** para confirmar.

CONFIGURACIÓN DE FECHA Y HORA

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Fecha/hora**".

Pulse la tecla **MENU** para confirmar, existen cuatro submenús:

- **Formato hora**
- **Formato fecha**
- **Ajustar hora**
- **Ajustar fecha**

1. Pulse las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta seleccionar "**Formato hora**" y pulse **MENU** para acceder, utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar entre "**24 horas**" (valor por defecto) y "**12 horas**", luego pulse **MENU** para confirmar.
2. Pulse las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta seleccionar "**Formato fecha**" y pulse **MENU** para acceder, utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar entre "**MM/DD**" y "**DD/MM**", luego pulse **MENU** para confirmar.
3. Pulse las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta seleccionar "**Ajustar hora**" y pulse **MENU** para acceder, utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para ajustar la hora (hora, minutos), luego pulse **MENU** para confirmar.
4. Pulse las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta seleccionar "**Ajustar fecha**" y pulse **MENU** para acceder, utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para ajustar la fecha (mes, día), luego pulse **MENU** para confirmar.

AJUSTE DEL TONO DE LAS TECLAS

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Tono de teclas**".

Pulse la tecla **MENU** para confirmar y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar "**Desactivar**" o "**Activar**", vuelva a pulsar **MENU**.

Nota: Si las pilas están agotadas, la función de tono de las teclas estará deshabilitada.

AJUSTE DE LA MELODÍA DE LLAMADA

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Melodía timbre**".

La melodía de llamada por defecto es "**Melodía timbre 2**" (puede seleccionar entre 8 tipos distintos de melodías).

Para ajustar la melodía de llamada:

1. Cuando en la pantalla LCD aparezca "**Melodía timbre**" pulse **MENU**. La pantalla LCD mostrará "**Melodía timbre X**" (X=1～8).
2. Pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar el tono de llamada y confirme con la tecla **MENU**.

AJUSTE DEL TIEMPO R

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Tiempo R**".

Para modificar el tiempo R:

1. Cuando en la pantalla LCD aparezca "**Tiempo R**", pulse **MENU**. La pantalla LCD mostrará el tiempo R actual.
2. Pulse las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para modificar el tiempo R y pulse **MENU** para confirmar.

El parámetro del tiempo R se puede modificar para ajustarse a los requisitos del PABX o redes específicos. Los tiempos R disponibles son: 80, 100, 120, 180, 280, 300, 600 y 1000 ms, el valor por defecto es 280 ms.

AJUSTE DE NÚMERO RESTRINGIDO

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Restricción**". Existen dos opciones: Número restringido y Modificar código.

- **Ajustar número restringido**

1. Pulse la tecla **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** hasta seleccionar "**Restricción**". En la pantalla LCD aparecerá "**Introd. código**". Introduzca la contraseña (por defecto es 0000) y pulse la tecla **MENU**.
2. La pantalla LCD mostrará "**Núm restring. 1**" (existe un total de 5 grupos seleccionables), pulse la tecla **MENU** para acceder.
3. Mediante las teclas numéricas, introduzca los primeros números (máximo 6 dígitos) cuya marcación quiere restringir. Pulse la tecla **MENU** para confirmar.
4. Siga el mismo procedimiento para ajustar los cuatro grupos restantes.

Nota: Cuando la función de número restringido está habilitada, el sistema bloquea el número si los primeros dígitos del número marcado coinciden con el número programado. Por ejemplo, si usted ha programado "123" como número restringido, si marca el número 123xxxxx, éste quedará bloqueado.

- **Modificar código**

Pulse la tecla **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar "**Cambiar código**". En la pantalla LCD aparecerá "**Código antiguo**". Introduzca la contraseña (por defecto es 0000) y pulse **MENU**. A continuación introduzca un código nuevo que reemplace el antiguo y pulse **MENU** para confirmar.

AJUSTE DEL MODO DE MARCACIÓN

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Marcación**".

Pulse la tecla **MENU** y **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar "**Tonos**" o "**Pulsos**" en función de la empresa local de telecomunicaciones. Pulse la tecla **MENU** para confirmar.

CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Fijar alarma**".

1. Pulse la tecla **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar "**Fijar alarma**", vuelva a pulsar **MENU** y en la pantalla LCD aparecerá "**Desact. alarma**".
2. Pulse **UP/CID** o **DOWN/OUT** para seleccionar "**Activar alarma**". Pulse la tecla **MENU** para acceder.
3. En la pantalla LCD se muestra "**00-00 Alarma**" con los primeros **00** parpadeando.
4. Utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para modificar la hora, luego pulse la tecla **MENU** para confirmar.
5. Siga el mismo procedimiento para ajustar los minutos, en la pantalla LCD aparecerá el icono de la alarma.
6. Cuando sea la hora programada, el teléfono emitirá un sonido tipo "DI, DI" durante 30 segundos, pulse cualquier tecla para detener la alarma.
7. **NOTA:** Si no necesita la función de alarma, ajústela en "**Desact. alarma**".

AJUSTE DEL CÓDIGO PABX

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Código PABX**".
Pulse la tecla **MENU**, en la pantalla aparecerá "**- -**", utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para ajustar el código y pulse **MENU** para confirmar.
Una vez ajustado el código PABX, el sistema añadirá el código PABX antes de aceptar una llamada entrante que tenga más de 6 dígitos.

VISUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN DEL SOFTWARE

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**Versión SW**". Pulse la tecla **MENU** para confirmar y en la pantalla LCD se mostrará la versión actual.

CARGAR PARÁMETROS POR DEFECTO

Cuando en el teléfono aparece "**Config. teléfono**", pulse **MENU** y utilice las teclas **UP/CID** o **DOWN/OUT** para desplazarse por las distintas opciones hasta "**De fábrica**". Pulse la tecla **MENU** y el sistema le preguntará "**¿Borrar todo?**". Vuelva a pulsar **MENU** para confirmar, se borrarán todos los ajustes y la memoria y se restablecerán los parámetros por defecto.

FUNCIONES AVANZADAS

FUNCIÓN DE PAUSA

Cuando esté marcando un número, pulse la tecla **REDIAL/P** para insertar una pausa de 3,6 segundos entre dos dígitos. La pausa se puede guardar durante una rellamada.

FUNCIÓN R

Si hace una llamada y la línea está ocupada, pulse la tecla **R** y luego pulse **REDIAL/P** para marcarlo de nuevo.

FUNCIÓN DE TRANSFERENCIA DE LLAMADAS

Para transferir una llamada durante una conversación a otro número de teléfono, pulse la tecla R y marque el número de destino. Cuando escuche la señal de tono, deje el terminal en la base para finalizar la transferencia de la llamada.

AJUSTE DEL VOLUMEN DEL MANOS LIBRES

Deslice el interruptor **VOLUME (HI/MID/LOW)** que encontrará en un lado de la base para ajustar el volumen del manos libres en alto, medio o bajo.

AJUSTE DEL VOLUMEN DEL TONO DE LLAMADA

Deslice el interruptor **RING (HI/LOW/OFF)** que encontrará en un lado de la base para ajustar el volumen del tono de llamada en alto, bajo o silencio.

RETROILUMINACIÓN DE LA PANTALLA LCD

La retroiluminación se enciende cuando el teléfono recibe una llamada, durante la marcación de un número, al pulsar cualquier tecla o en el modo de espera con música. La luz se apagará si el teléfono permanece inactivo durante 6 segundos.
Nota: Si las pilas están agotadas, no se activará la retroiluminación de la pantalla.

MEMORIA DE UNA PULSACIÓN

Puede hacer llamadas directamente utilizando la memoria de una pulsación. En total existen 4 memorias de una pulsación.

➢ GUARDAR UN NÚMERO EN LA MEMORIA DE UNA PULSACIÓN

Para guardar un número:

1. Con el teléfono colgado o descolgado, pulse la tecla **STORE** y en la pantalla LCD aparecerá "**GUARDAR NÚMERO**".
2. Introduzca el número (máximo 16 dígitos) utilizando las teclas numéricas. Durante la introducción de los dígitos, puede pulsar la tecla **DEL** para borrar los dígitos uno a uno.
3. Pulse **M1**, **M2**, **M3** o **M4** para guardar los números.

➢ HACER UNA LLAMADA DESDE LA MEMORIA DE UNA PULSACIÓN

Para hacer una llamada utilizando la función de la memoria de una pulsación:

1. Con el teléfono colgado, pulse **M1**, **M2**, **M3** o **M4**.
2. En la pantalla LCD aparecerá el número correspondiente.
3. Pulse la tecla o descuelgue el terminal para marcar el número tras 3 segundos.

NOTA: Con el teléfono descolgado, pulse **M1**, **M2**, **M3** o **M4** para marcar directamente.

MEMORIA DE DOS PULSACIONES

➢ GUARDAR NÚMEROS EN LA MEMORIA DE DOS PULSACIONES

1. Con el teléfono colgado o descolgado, pulse la tecla **STORE** y en la pantalla LCD aparecerá "**GUARDAR NÚMERO**".
2. Introduzca los números (0-9,*,# máximo 16 dígitos), puede pulsar la tecla **DEL** para modificar el número dígito a dígito.
3. Pulse **STORE**, pulse la tecla de la memoria de dos pulsaciones (3-9,0) y en la pantalla LCD se mostrará "**GUARDADO**".

➢ MARCAR NÚMEROS DESDE LA MEMORIA DE DOS PULSACIONES

1. Con el teléfono colgado, pulse la tecla **MEMORY** y luego pulse la tecla numérica (3-9,0). En la pantalla LCD aparecerán los números pertinentes, pulse o descuelgue el terminal, los números se marcarán automáticamente.
2. Con el teléfono descolgado, pulse la tecla **MEMORY** y luego pulse la tecla numérica (3-9,0), los números de la memoria de dos pulsaciones se marcarán directamente.

MÚSICA DE ESPERA

El teléfono permite entretener con música a la persona que llama durante una pausa en la conversación.

Para activar la música de espera durante una conversación, pulse el botón **HOLD**.

Para detener la música de espera y retomar la conversación, sólo debe volver a pulsar **HOLD**.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

? No se escucha la voz

+ Compruebe si el terminal está en el teléfono o si hay línea.

? Pilas oxidadas o con fugas

+ Limpie el óxido o elimine los residuos de la fuga.

? Sólo recepción

+ Compruebe que el modo P/T esté correctamente ajustado, reajuste el modo de marcación si es necesario.

? Ruido

+ Compruebe si el circuito está roto, cambie el circuito.

Compruebe si el conector está húmedo u oxidado, cambie el conector.

? Al recibir una llamada, suena una vez y luego se desconecta. Función de marcación disponible.

+ Compruebe si el conector está húmedo.
Compruebe si se están utilizando demasiadas extensiones juntas o si la calidad de la extensión es insuficiente, cambie la extensión defectuosa.

? Pantalla LCD borrosa

+ Compruebe que el contraste de la pantalla LCD sea el correcto o compruebe el nivel de carga de las pilas, ajuste el contraste, si la pantalla sigue borrosa, cambie las pilas.

? No da llamada

+ Compruebe que el interruptor **RING** no esté en la posición **OFF**, cambie la posición si es necesario.

? Fallo en la mayoría de las funciones

+ Compruebe el nivel de carga de las pilas, cámbielas si es necesario.
Si las pilas están bien, extraiga las pilas, desconecte los cables y reinstale tras 10 minutos.

INTRODUCTION

Thank you for your purchasing our newest Caller ID phone with phonebook function. This manual is designed to familiarize you with this phone. To get the maximum use from your new phone, we suggest that you read this Instruction Manual carefully before operating it.

SAFETY INSTRUCTION

When using your telephone equipment, the following basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons:

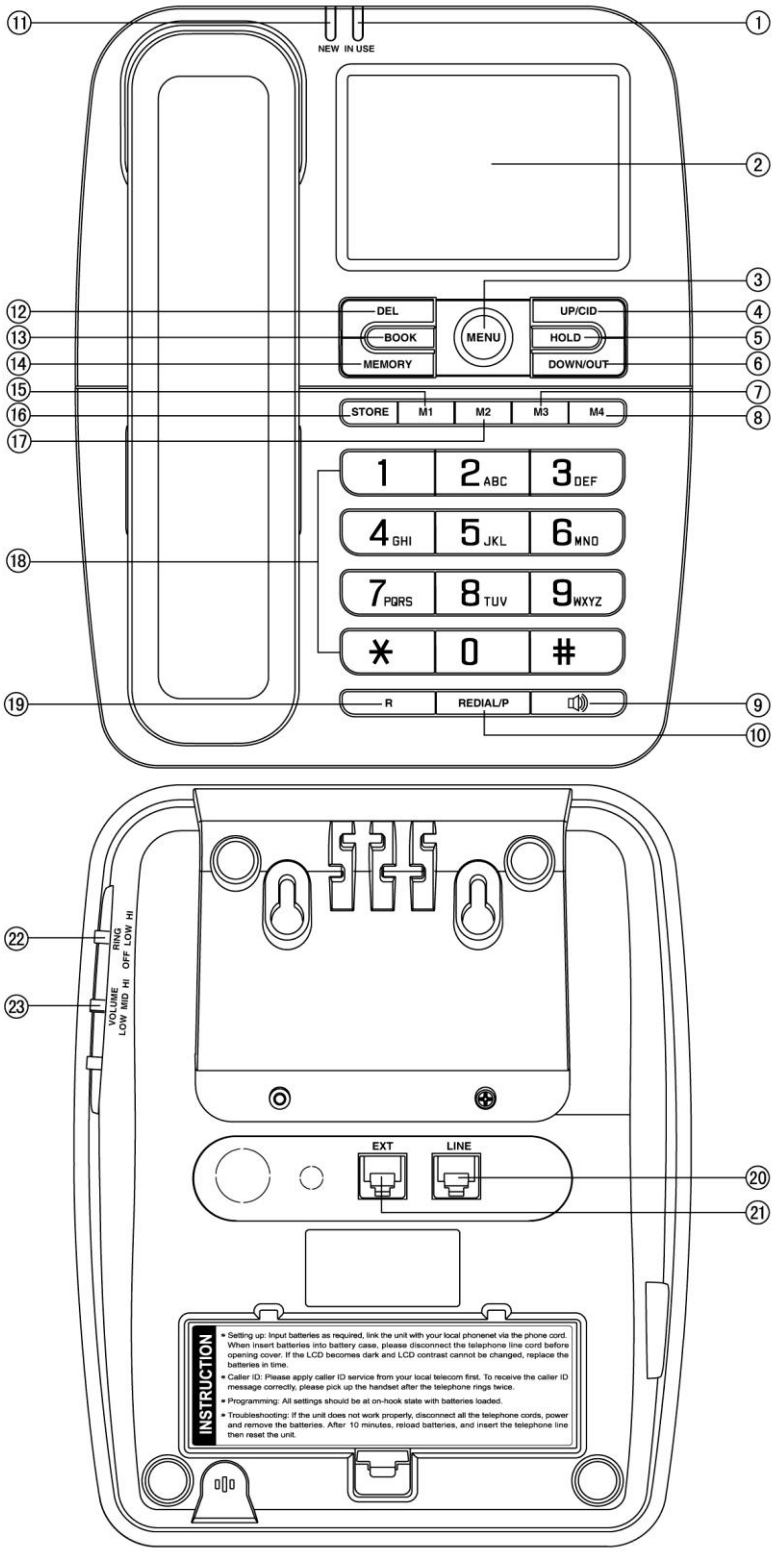
1. Read, understand and follow all warnings and instructions
2. Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a soft damp cloth for cleaning.
3. Do not place this product on unstable surfaces. The product may drop, causing serious damage to the product.
4. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in fire or electric shock.
5. Never push foreign objects of any kind into this product through cabinet slots as they may affect dangerous voltage points or short circuit parts that could result in fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
6. Avoid moving or disconnecting this unit during a heavy storm, as there may be a remote risk of electric shock from lightning and thunder.
7. Unprofessional person cannot open telephone even meets troubles, please send to service center.

FEATURES

- FSK/DTMF compatible with auto-detection (Type I and Type II)
- 16-digit and 16-character LCD display with backlight
- Maximum 20 Missed calls and 20 Answered calls,25 dialled calls memories
- Menu interface in French/Spanish/German/Italian/Polish/English
- 80 groups phonebook with number and name.
- 4 one-touch and 10 two-touch memories
- Hands-free dialling and speaking
- Redial, Pause function
- Hold with music
- Alarm clock function
- Key tone function
- 2 digits PABX code
- flash time Adjustable with 80/100/120/180/280/300/600/1000
- Pulse/Tone dialling mode compatible
- LCD contrast 5 levels for selection
- Ringing volume 3 levels adjustable
- Hand-free speaker volume 3 levels adjustable
- IN USE and NEW LED indication

DTC-410

LOCATION DESCRIPTION


NEW IN USE
DEL
BOOK
MEMORY
MENU
UP/CID
HOLD
DOWN/OUT
STORE
M1
M2
M3
M4
1
2 ABC
3 DEF
4 GHI
5 JKL
6 MNO
7 PQRS
8 TUV
9 WXYZ
*
0
#
R
REDIAL/P
RING
OFF LOW HI
VOLUME
LOW MID HI
EXT
LINE
INSTRUCTION
• Setting up: Input batteries as required, link the unit with your local phonenet via the phone cord. When insert batteries into battery case, please disconnect the telephone line cord before opening cover. If the LCD becomes dark and LCD contrast cannot be changed, replace the batteries in time.
• Caller ID: Please apply caller ID service from your local telecom first. To receive the caller ID message correctly, please pick up the handset after the telephone rings twice.
• Programming: All settings should be at on-hook state with batteries loaded.
• Troubleshooting: If the unit does not work properly, disconnect all the telephone cords, power and remove the batteries. After 10 minutes, reload batteries, and insert the telephone line then reset the unit.

1 IN USE LED	7 M3	13 BOOK	19 R
2 LCD	8 M4	14 MEMORY	20 LINE
3 MENU	9 H.F.	15 M1	21 EXT
4 UP/CID	10 REDIAL/P	16 STORE	22 RING (OFF/LOW/HI)
5 HOLD	11 NEW LED	17 M2	23 VOLUME (LOW/MID/HIGH)
6 DOWN/OUT	12 DEL	18 NUMERICAL KEY	

KEYPAD DESCRIPTION

1. **IN USE LED:** Pick up handset or press key, the **IN USE** LED is light.
2. **LCD:** Liquid Crystal Display.
3. **MENU:** In standby mode, press this key to enter menu setting. During menu setting, press the key to confirm setting.
4. **UP/CID:** In standby mode, press this key to enter incoming call list, then scroll up the list. During menu setting mode, press this key to scroll up options.
5. **HOLD:** In off-hook state, press it to active/deactivate the hold mode.
6. **DOWN/OUT:** In standby mode, press the key to enter outgoing call list, then scroll down the list. During menu setting mode, press this key to scroll down options.
7. **M1-M4:** One-touch memory keys.
8. **:** Active/deactivate speakerphone.
9. **REDIAL/P:** After seize line, press the key firstly to redial the last dialed number. During dial number, press this key to insert the pause time between two digits.
10. **NEW LED:** When a new call comes in, the **NEW** LED is flashing. When there is missed call which unreceived, the **NEW** LED is blinking in several seconds interval.
11. **DEL:** Shortly press the key to delete digit or character input one by one. Press it one or more time to exit the setting mode.
12. **BOOK:** Access to phonebook.
13. **MEMORY:** Recall the two-touch memory numbers.
14. **STORE:** Store the one touch and two-touch memory.
15. **NUMERICAL KEY:** Alphanumeric keys in keyboard.
16. **R:** Flash function/press it to exit the pre-dial state.
17. **LINE:** Connection for telephone cable.
18. **EXT:** Extension telephone line.
19. **RING:** Slide the switch to set ringer volume HI (high), LOW, OFF.
20. **VOLUME:** Slide the switch to set speakerphone volume HI (high), MID (middle), LOW.

GETTING STARTED

Installation

1. The unit requires the 3×1.5V AA batteries. Open the battery compartment cover and insert batteries in the right polarity, then close the cover (proposal using alkaline battery).
2. Take out handset and coiled cord, then plug coiled cord one end into handset modular jack, and plug the other end into the relevant jack on the base.
3. Take out telephone line cord, plug one end of line cord into the **LINE** slot at the bottom of base unit, and plug the other end into the telephone line socket of extension socket.
4. Lift the handset and check for dial tone in earpiece.

Note: Please remember to set the dialing mode to correct mode according to the directions from your local telecom.

MAKING A CALL

- **From handset**

1. Pick up the handset.
2. When you hear the dial tone, dial the desired number to make a call.
3. The LCD will start the talking time after 6 seconds.
4. To end the call, return the handset to the base.

- **From Speakerphone**

1. Press key
2. When you hear the dial tone, dial the desired number.
3. The LCD will start the talking time after 6 seconds.
4. To end the call, press key again.

Note: In order to have a better speakerphone sound, you should from the base about 32cm or less to talk.

- **Redial function**

1. Pick up the handset or press key.
2. Press **REDIAL/P** key, the last dialed number will be dialed again

- **Pre-dial function**

1. In on-hook state, dial the desired number, if any mistake, shortly press **DEL** key to erase wrong digit one by one, or press **R** key return to the standby mode directly.
2. Pick up the handset or press key to dial out the number.

ANSWER A CALL

When the phone receives an outside call, you can answer the call by below ways:

- **From handset**

1. Pick up the handset to answer the call.
2. Put back the handset to the base cradle to end the call.

- **Switching to speakerphone**

1. When using the handset, press key and return the handset to the base.
2. To end the call, press key again.

- **From speakerphone**

1. When the telephone rings, press key to answer the call. The phone is in speakerphone talking mode.
2. To end the call, press key again.

Note: Generally telecom transmits the incoming message between the first ring and the second ring. So please answer the phone after the second ring.

CALLER ID MESSAGE

The feature is available if you have subscribed the Caller Identification service with your network service provider. The number will be shown on the LCD when the phone is ringing. If the number matches with one of the entries in your phonebook, the caller's name stored in the phonebook will be displayed with the number.
While there are new calls, "**NEW**" icon will flash on display. If the new incoming call is a repeated numbers, "**REP**" will be shown, the repeat new caller ID will be counted one time. Screen shows "**Total New**" to indicate all of caller numbers and new caller ID quantity.

MENU SETTINGS

In on-hook state, press the **MENU** button to enter the setting mode. Use the **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to navigate among different items. When you choose one item, press the **MENU** button again to go into its

setting. To change the settings, always using **UP/CID** or **DOWN/OUT** button. If you want to exit the setting at any time, press the **DEL** button to return to the standby mode.

Note: The system will exit automatically from the settings menu if there is no action for more than 60 seconds.

PHONEBOOK OPERATIONS

The telephone offers an 80-entry phonebook, in which it is possible to store, delete and modify the contacts.

It is possible to reach the phonebook menu by pressing **MENU** key, navigate the menu with **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys and the display will show **Phone book**.

REVIEW THE PHONEBOOK

When the telephone shows **Phone book**, please press **MENU** button to enter.

The LCD will show **Search**, Press **MENU** button again. If the phonebook memory is empty, the display shows **Empty**. Otherwise, the first alphanumeric phonebook entry will be shown. Press the **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to review one by one, or press the numeric key (**2ABC~9WXYZ**) that corresponds to the first letter of a name and the search will jump to the first entry in the phonebook beginning with that letter, then press the **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to scroll through the other records.

Shortcut key: You can also enter into the phonebook by pressing the **BOOK** button on keyboard.

CALL A CONTACT FROM THE PHONEBOOK

When viewing the phonebook contacts, press the **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find the contact you wish to call, then:

1. Press the **MENU** button, then press the **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find **Call?**,
2. Press the **MENU** button to confirm, the telephone will dial out the number automatically.

Or, when reviewed the contacts in the phonebook, press key or pick up the handset to dial out the number displayed on LCD.

MODIFY A CONTACT

When viewing the phonebook contacts, press the **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find the contact you wish to edit, then:

1. Press the **MENU** button, then press the **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find **Edit?**, press the **MENU** button to enter, the display shows the cursor blinking on the first letter of the name
2. By **UP/CID** or **DOWN/OUT** button with **DEL** button to modify or insert a new name.
3. Press the **MENU** button to confirm.
4. By **UP/CID** or **DOWN/OUT** button with **DEL** button to modify number
5. Press the **MENU** button to save the edited contact.
6. When you finished, press **DEL** return to the prior menu.

DELETE CONTACTS FROM THE PHONEBOOK

Reviewing the phonebook it is possible to delete a contact, following the procedure below:

1. Select the contact to be deleted navigating with **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys.
2. Press the **MENU** key, then press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find **Delete?** Press the **MENU** button, the telephone will ask **Confirm?**, press the **MENU** to confirm(If you want to cancel the action, please press **DEL** continuous), the number will be deleted.

If you select **Delete all?**, all of the entries will be deleted.

CREATE A NEW CONTACT INTO THE PHONEBOOK

When the LCD shows **Phone book**, press **MENU** button to enter and then navigate with **UP/CID** or

DOWN/OUT keys until the LCD will show **Create**

1. Press **MENU**, the display shows the cursor blinking to indicate user to input name characters, according the letters on the numerical keys to input the name (maximum 16 digits).
2. If input wrong digit, press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to move the cursor to the character you wish to change, then input the new one or press the **DEL** button to delete.
3. Press **MENU** to confirm and enter to edit number (maximum 16 digits), input the number.
4. If input wrong number, press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to move the cursor to the number you wish to change, then input the new one or press the **DEL** button to delete.
5. Press **MENU** to confirm, the LCD will return to **Create** mode after 2 seconds.

SAVE A CONTACT FROM THE CALL LOGS

To create a contact from a number in the Missed, Received, or Dialed calls, use **UP/CID** or **DOWN/OUT** to select the number

Press the **MENU** button, then press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find **To phonebook?**,

1. Press the **MENU** button to confirm, the display shows the cursor blinking on the first character of the name. If there is no name information match with the Caller number, you can input a new name directly.
2. To modify the name, press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to move the cursor to the character you wish to change, then input the new one or press the **DEL** button to delete.
3. Press the **MENU** button to confirm. The display shows the cursor blinking on the first digit of the number.
4. To modify the number, press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to move the cursor to the digit you wish to change, then input the new one or press the **DEL** button to delete.
5. Press the **MENU** button to save the edited contact.

CALL LOG

In on-hook state, press **MENU** key, navigate the menu with **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys to **Call log** menu.

REVIEWING MISSED CALLS

In **Call log** menu, press **MENU** key, navigate the menu with **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys until the display will show **Missed call**.

Press **MENU** to enter the function. It is possible to review missed calls list by pressing **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys, press **DEL** to quit from the item.

Shortcut key: In on-hook state, press **UP/CID** to enter missed calls reviewing directly

REVIEWING ANSWERED CALLS

In **Call log** menu, press **MENU** key, navigate the menu with **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys until the display shows **Answered call**.

Press **MENU** to enter the function. It is possible to review answered calls list by pressing **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys, press **DEL** to quit from this item.

REVIEWING OUTGOING CALLS

In **Call log** menu, press **MENU** key, navigate the menu with **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys until the display will show **Dialed call**.

Press **MENU** to enter the function. It is possible to review outgoing calls list by pressing **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys, press **DEL** to quit from this item.

Shortcut key: In on-hook state, press **UP/CID** to enter outgoing calls reviewing directly

CALLING BACK THE CALLS

When viewing the calls, press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find the contact you wish to call, then:

3. Press the **MENU** button, then press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find **Call?**,
4. Press the **MENU** button to confirm, the telephone will dial out the number automatically.

Or else, when reviewing the calls, pick up handset or press key to dial out the number displayed on LCD.

Note: If the PABX code is set, the telephone will be detected and add the code before the number when calling back the incoming number (at least 6 digits). It will dial the PABX code first and then dial the number.

DELETE THE CALLS

Reviewing the call log it is possible to delete a contact, following the procedure below:

3. Select the contact to be deleted navigating with **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys.
4. Press the **MENU** key, then press **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to find **Delete?** , press the **MENU** button to confirm, the number will be deleted.

If you select **Delete all?**, all the records will be deleted.

PHONE SETTINGS

The telephone offers several base options, it is possible to access them by pressing **MENU** key, browse the menu with **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys until the display will show **Phone setting**.

LANGUAGE SETUP

The telephone supports 6 kinds of languages, select for you preferable style.

To modify the phone language, please follow the procedure below:

1. When the phone shows **Phone setting**, press **MENU** key, LCD displays **Set language** and press **MENU** key again, the display shows **English**.
2. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys to choose French/Spanish/German/Italian/Polish/English
3. Press **MENU** key to confirm

SETTING THE LCD CONTRAST

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **LCD contrast**.

The LCD default contrast level is 1 (5 levels can be chosen).

To modify the contrast value:

1. When the LCD displays **LCD contrast**, press **MENU** key.
2. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** to choose the desired contrast level.
3. Press **MENU** key to confirm

SETTING DATE AND TIME

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Set Date/Time**.

Press **MENU** key to confirm, there are four sub-menus:

- **Time format**
- **Date format**
- **Set time**
- **Set date**

5. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** key to choose **Time format**, press **MENU** key to enter, use **UP/CID** or **DOWN/OUT** key to choose between **24 hours** (default) and **12 hours**, then press **MENU** key to conform.
6. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** key to choose **Date format**, press **MENU** key to enter, use **UP/CID** or **DOWN/OUT** key to choose between **MM/DD** and **DD/MM**, then press **MENU** key to conform.
7. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** key to choose **Set time**, press **MENU** key to enter, use **UP/CID** or **DOWN/OUT** key set time (hour, minute), then press **MENU** key to conform.

8. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** key to choose **Set date**, press **MENU** key to enter, use **UP/CID** or **DOWN/OUT** key set date (month, day), and then press **MENU** key to conform.

SETTNG KEY TONE

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Key tone**,

Press **MENU** key to confirm, by **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to select **Disable** or **Enable**, press **MENU** key again.

Note: If batteries are not loaded, there will be no key tone function.

SETTING RING MELODY

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Ring melody**.

The default ring melody is **Ring 2** (8 kinds of ring melody can be chosen).

To set the ring melody:

1. When the LCD displays **Ring melody**, press **MENU**. LCD shows **Ring X**(X=1～8),
2. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** to choose ringer and confirm with **MENU** key.

SETTING FLASH TIME

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Set flash time**

To modify the flash time:

3. When the LCD displays **Set flash time**, press **MENU**. LCD displays current flash time.
4. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** keys to modify the flash time and press **MENU** to confirm.

The flash time parameter can be changed to match the requirements of specific PABX or networks. The flash time can be set as 80, 100, 120, 180, 280, 300, 600 and 1000 ms, the default value is 280 ms.

SETTING BARRING NUMBER

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Call barring**. There are two choices: Barring number, Modify code.

- **Setting barring number**

1. Press **MENU** key and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button select **Barring number**. You will see **Enter code** displayed on LCD. Input the password (Default is 0000) and press **MENU** key.
2. The LCD will display **Barring number 1** (total 5 group for you selection), press **MENU** key to enter.
3. By numerical keys to input the head numbers at most 6-digit which you want to bar dialing. Press **MENU** key to confirm.
4. By the same way to set the other four group.

Note: When the barring number function active, it will lock the number if the head of dialing number is same as the setting number. For example, it you have set “123” as a barring number, if you dial number is 123xxxxx, it will be locked.

- **Modify code**

Press **MENU** key and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button select **Modify code**. You will see **Old code** displayed on LCD. Input the password (Default is 0000) and press **MENU** key. Then input a **New code** to replace the old one, press **MENU** key to confirm.

SETTING DIALING MODE

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Dialing type**.

Press **MENU** key, by **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to select **Tone** or **Pulse** according to you local telecom company. Press **MENU** key to confirm.

SETTING ALARM CLOCK

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Set alarm**.

1. Press **MENU** key, by **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to select **Set alarm**, press **MENU** again, LCD displays **Alarm off**
2. Press **UP/CID** or **DOWN/OUT** to select **Alarm on**. Press **MENU** key to enter.
3. LCD displays **00-00 Alarm clock** and the first **00** flash.
4. Navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to modify hour, then press **MENU** key to confirm,
5. By the same way to set the minute, then LCD will display the alarm icon.
6. When it arrives the setting time, the phone will send out "DI, DI" sound for 30 seconds, press any key to stop it.
7. **NOTE:** If you don't need the alarm function, please set it to **Alarm off**.

SETTING PABX CODE

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Set PABX code**.

Press **MENU** key, there will be "**- -"** on the screen, navigate **UP/CID** or **DOWN/OUT** button to set the exchange code, press **MENU** key to confirm.

After you set the PABX code, it will add the PABX code before backing the incoming call which is more than 6-digits.

DISPLAYING SOFTWARE VERSION

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **SW version**. Press **MENU** key to confirm, the LCD will display current version.

LOAD DEFAULT

When the phone shows **Phone setting**, press **MENU**, and navigate with **UP/CID** or **DOWN/OUT** button until the display shows **Load default**. Press **MENU** key and it will ask **Clr all memory?** press **MENU** key again to confirm, all the setting and memory will be cleared and restored.

ADVANCE FUNCTIONS

PAUSE FUNCTION

When dialing a number, press **REDIAL/P** key to insert a 3.6s pause between two digit numbers. The pause can be stored while redialing.

FLASH FUNCTION

While making a call and the line is engaged, press **R** key and then press **REDIAL/P** key to dial it out again.

R CALL TRANSFER FUNCTION

To transfer a call during a conversation to another phone number, press R key and dial the desired destination number. When you here tone signal return the handset to the base to finish the call transfer.

HANDS-FREE VOLUME ADJUSTMENT

Slide the **VOLUME (HI/MID/LOW)** switch at the side of the base to adjust hands-free volume high, middle or

low.

RINGER VOLUME ADJUSTMENT

Slide the **RING (HI/LOW/OFF)** switch at the side of the base to adjust ringer volume high, low or off.

LCD BACKLIGHT FUNCTION

The backlight is turned on when receiving an incoming call, dialing, pressing any key or in music hold mode. It will fade off if the telephone is left idle for 6 seconds.

Note: If batteries are not loaded, there will be no LCD backlight function.

ONE-TOUCH MEMORY FUNCTION

You can make calls directly by one-touch memory, there are 4 one-touch memories in all.

- **STORE NUMBER INTO ONE-TOUCH MEMORY**

To store a number:

1. At on-hook or off-hook state, press **STORE** key, the LCD displays **STORE NUMBER**.
2. Input number by numeric buttons on keypad, maximum 16 digits. During inputting digits, you can press **DEL** button to delete one by one.
3. Press **M1**, **M2**, **M3** or **M4** key to store the numbers.

- **MAKE A CALL WITH ONE-TOUCH MEMORY**

To make a call with the one-touch memory function:

1. At on-hook state, press **M1**, **M2**, **M3** or **M4** key,
2. Then LCD displays the relevant number.
3. Press key or pick up handset to dial it out after 3 seconds,

NOTE: At off-hook state, press **M1**, **M2**, **M3** or **M4** key to dial out directly.

TWO-TOUCH MEMORY FUNCTION

- **STORE TWO-TOUCH MEMORY NUMBERS:**

1. In on/off-hook state, press **STORE** key, LCD display **STORE NUMBER**.
2. Input the numbers (0-9,*,# maximum 16 digits), you can press **DEL** key to modify one by one.
3. Press **STORE** key, press two-touch memory key (3-9,0), LCD display **SAVED**.

- **DIAL OUT TWO-TOUCH MEMORY NUMBERS:**

1. In on-hook state, press **MEMORY** key then press numerical key (3-9,0). LCD will display relevant numbers, then press key or pick up the handset, the numbers will be dialed out automatically.
2. In off-hook state, press **MEMORY** key then press numerical key (3-9,0), the two-touch memory numbers will be dialed out directly.

HOLD ON MUSIC

The telephone allows entertain a caller with hold on music during a pause in the conversation.

To activate the hold on music during conversation, press **HOLD** button.

To stop the hold on music and resume the conversation, just press again the **HOLD** button.

TROUBLESHOOTING

? No voice

+ Check if the handset is on the phone or if the line has terminated.

? Rusty batteries or leakage

+ Remove the rust or wipe away the leakage.

? Receive only

+ Check if P/T mode is properly set, reset the dialing mode accordingly.

? Noise

+ Check if the circuit is spoilt, change the circuit.
Check if the connector is wet or rusty, change the connector.

? Ring once then disconnect when receiving a call. Dialing function is still available

+ Check if connector is in a moist environment.
Check if too many extensions are used together or the quality of extension is not good enough, change the bad extension.

? LCD become dim

+ Check if LCD contrast is properly set or if the batteries are weak, adjust LCD contrast, if the LCD is still dim, replace the batteries.

? No ring

+ Check if the **RING** switch is in the **OFF** position, reset it.

? Most of the functions failed

+ Check if the batteries are strong enough, change the batteries.
If batteries are ok, remove the battery, unplug the lines and reinstall after 10 minutes.

DTC-410

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS
S'il vous plaît lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure

INTRODUCTION

Nous vous remercions pour avoir acquis ce nouveau téléphone avec identification d'appels et fonction répertoire. Ce manuel vous permettra de vous familiariser avec le téléphone. Pour profiter au maximum de ce nouveau téléphone, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le téléphone.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

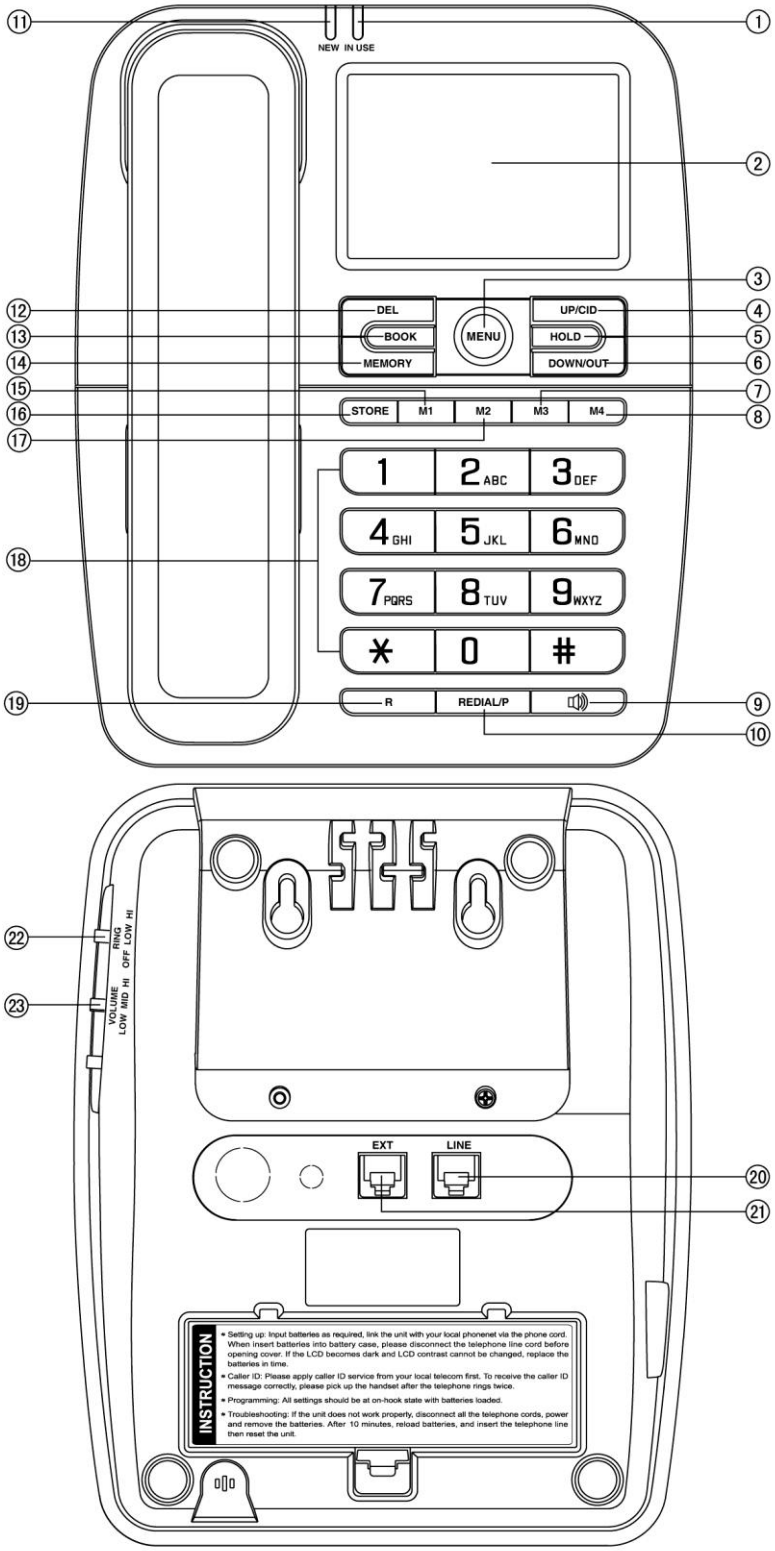
Lorsque vous utiliserez le téléphone, vous devriez toujours suivre les suivantes précautions basiques de sécurité afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de dommages personnels :

1. Lisez, comprenez et respectez tous les avertissements et instructions.
2. Débranchez le produit de la prise du mur avant de le nettoyer. Ne pas utiliser des produits de nettoyage liquides ou aérosols. Utilisez un drap humide pour nettoyer le téléphone.
3. Ne pas laisser le produit sur des surfaces instables, car il pourrait tomber et subir de dommages importants.
4. Ne pas surcharger les prises de courant du mur ou les câbles rallonges car cela pourrait provoquer un incendie ou une décharge électrique.
5. Ne pas introduire, en aucun cas, des objets étranges à l'intérieur de ce produit à travers les rainures, car ils pourraient affecter des points électriques dangereux ou générer des courts-circuits qui par la suite pourraient aboutir à un incendie ou décharge électrique. Ne jamais verser de liquide sur le produit.
6. Evitez de déplacer ou déconnecter l'unité lors de fortes tempêtes, car il existe le risque quasi improbable de décharge électrique causé pas les éclairs ou tonnerres.
7. Seulement des personnes qualifiées devraient ouvrir le téléphone, en cas de panne apportez l'appareil au service technique.

CARACTÉRISTIQUES

- Compatible avec FSK/DTMF avec détection audio (Type I et Type II)
- Écran LCD de 16 digits et 16 caractères avec retro-éclairage
- Mémoire pour 20 appels manqués et 20 appels reçus, et mémoire pour 25 appels émis
- Interface du menu en espagnol/anglais/français/allemand/italien/polonais
- Répertoire pour 80 contacts avec nom et numéro
- 4 mémoires en appuyant simplement sur une touche et 10 mémoires en appuyant sur deux touches
- Numérotation et conversation à travers les mains libres
- Fonctions de rappel et pause
- Musique d'attente
- Fonction alarme
- Fonction du bip des touches
- Code PABX de 2 digits
- Temps R ajustable: 80/100/120/180/280/300/600/1000
- Compatible avec le mode de numérotation par impulsions/tonalités
- 5 niveaux de contraste disponibles sur l'écran LCD
- 3 niveaux ajustables pour le volume d'appel
- 3 niveaux ajustables pour le volume du haut-parleur des mains libres
- Indicateur en marche et nouvel appel

DESCRIPTION GENERAL


NEW IN USE
DEL
BOOK
MEMORY
MENU
UP/CID
HOLD
DOWN/OUT
STORE
M1
M2
M3
M4
1
2 ABC
3 DEF
4 GHI
5 JKL
6 MNO
7 PQRS
8 TUV
9 WXYZ
*
0
#
R
REDIAL/P
RING OFF LOW HI
VOLUME LOW MID HI
EXT
LINE
INSTRUCTION
* Setting up: Input batteries as required, link the unit with your local phonenet via the phone cord. When insert batteries into battery case, please disconnect the telephone line cord before opening cover. If the LCD becomes dark and LCD contrast cannot be changed, replace the batteries in time.
* Caller ID: Please apply caller ID service from your local telecom first. To receive the caller ID message correctly, please pick up the handset after the telephone rings twice.
* Programming: All settings should be at on-hook state with batteries loaded.
* Troubleshooting: If the unit does not work properly, disconnect all the telephone cords, power and remove the batteries. After 10 minutes, reload batteries, and insert the telephone line then reset the unit.

1. LED "EN MARCHE"	7. M3	13. RÉPERTOIRE	19. R
2. LCD	8. M4	14. MÉMOIRE	20. LIGNE
3. MENU	9. H.F	15. M1	21. EXT
4. AUGMENTER/CID	10. RAPPEL/PAUSE	16. SAUVEGARDER	22. SONNERIE (FAIBLE/MOYEN/FORT)
5. EN ATTENTE	11. NOUVEAU LED	17. M2	23. VOLUME (FAIBLE/MOYEN/FORT)
6. BAISSER/SORTIR	12. ELIMINER	18. TOUCHES NUMÉRIQUES	

DESCRIPTION DU CLAVIER

21. **LED IN USE:** Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche, le LED **IN USE** s'illuminera.
22. **LCD:** Écran de cristal liquide
23. **MENU:** En mode attente, appuyez sur cette touche pour accéder au menu. Pendant le réglage du menu, appuyez sur la touche pour confirmer le réglage.
24. **UP/CID:** En mode attente, appuyez sur cette touche pour accéder à la liste d'appels entrants, ensuite déplacez-vous vers le haut à travers la liste. Pendant le mode de réglage du menu, appuyez sur cette touche pour naviguer vers le haut à travers les différentes options.
25. **HOLD:** Lorsque le téléphone est décrochez, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le mode attente.
26. **DOWN/OUT:** En mode attente, appuyez sur cette touche pour accéder à la liste d'appels sortants, ensuite naviguez à travers la liste. Pendant le mode de réglage du menu, appuyez sur cette touche pour naviguer vers le haut à travers les différentes options.
27. **M1-M4:** Touches de mémoire d'une impulsion.
28. **:** Activer/désactiver les mains libres.
29. **REDIAL/P:** Lorsqu'il y a ligne, appuyez sur la touche pour renuméroter le dernier numéro composé. Pendant la numérotation d'un numéro, appuyez sur cette touche pour introduire une pause entre deux digits.
30. **LED NEW:** Lorsque vous recevez un appel, le LED **NEW** clignote. Lorsqu'il y a un appel manquant, le LED **NEW** clignote dans un intervalle de quelques secondes.
31. **DEL:** Appuyez brièvement sur la touche pour effacer l'introduction d'un digit ou caractère un par un. Appuyez une ou plusieurs fois pour sortir du mode réglage.
32. **BOOK:** Permet d'accéder au répertoire.
33. **MEMORY:** Permet de rappeler à des numéros de la mémoire de deux impulsions.
34. **STORE:** Permet de sauvegarder des numéros sur la mémoire d'une ou deux impulsions.
35. **TOUCHES NUMÉRIQUES:** Touches alphanumériques du clavier.
36. **R:** Fonction R/appuyer pour sortir du mode de renumérotation.
37. **LINE:** Connexion pour le câble téléphonique.
38. **EXT:** Ligne téléphonique pour extension.
39. **RING:** Glissez l'interrupteur pour ajuster le volume de la tonalité d'appel en HI (fort), LOW (faible), OFF (silence).
40. **VOLUME:** Glissez l'interrupteur pour ajuster le volume des mains libres en HI (fort), MID (moyen), LOW (faible).

MISE EN MARCHE

Installation

5. L'unité a besoin de 3 piles du type 1.5V AA. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles et insérez les piles en respectant la polarité indiquée, ensuite fermez le couvercle (piles alcalines recommandées) Retirez le combiné et les câbles extensible, connectez l'extrémité du câble au connecteur modulaire du combiné et connectez l'autre extrémité au connecteur pertinent de la base.
6. Retirez le câble de la ligne téléphonique, connectez une extrémité de ce câble dans la rainure **LINE** que vous trouverez sur la partie inférieure de l'unité de la base et connectez l'autre extrémité à la prise de la ligne téléphonique du rallonge.
7. Décrochez le combiné et vérifiez s'il y a ligne.

Note: Ne pas oublier d'ajuster le mode correct de numérotation selon les indications de l'entreprise locale de télécommunications.

FAIRE UN APPEL

- **Depuis le combiné**

5. Décrochez le combiné.
6. Lorsque vous écouterez le ton d'appel, composez le numéro souhaité.
7. 6 secondes après, sur l'écran LCD le compteur de la durée de l'appel s'activera.
8. Pour terminer l'appel, laissez à nouveau le combiné sur la base.

- **Depuis les mains libres**

5. Appuyez sur la touche.
6. Lorsque vous écouterez le ton d'appel, composez le numéro souhaité.
7. 6 secondes après, sur l'écran LCD le compteur de la durée de l'appel s'activera.
8. Pour terminer l'appel, appuyez à nouveau sur la touche.

Note : Pour améliorer le son des mains libres, maintenez-vous pour parler à une distance de 32 cm de la base.

- **Fonction de rappel**

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche.
2. Appuyez sur la touche **REDIAL/P**, le dernier numéro se composera automatiquement.

- **Fonction de prenumérotation**

3. Lorsque le téléphone est raccroché, composez le numéro que vous souhaitez, et en cas d'erreur, appuyez brièvement sur la touche **DEL** pour effacer le digit incorrecte un par un, ou appuyez sur **R** pour revenir directement au mode d'attente.
4. Décrochez le combiné ou appuyez sur pour composer le numéro.

RECEVOIR UNA APPEL

Lorsque le téléphone reçoit un appel externe, vous pouvez répondre à l'appel de différentes manières:

- **Depuis le combiné**

3. Décrochez le combiné pour répondre à l'appel.
4. Une fois l'appel terminé, laissez à nouveau le combiné sur la base.

- **Mode mains libres**

3. Lorsque vous utiliserez le combiné, appuyez sur la touche et laissez le combiné sur la base.
4. Pour terminer l'appel, appuyez à nouveau sur la touche.

- **Mode mains libres**

3. Lorsque le téléphone sonnera, appuyez sur pour répondre à l'appel. Le téléphone est en mode mains libres.
4. Pour terminer l'appel, appuyez à nouveau sur la touche.

Note: En général, l'entreprise de télécommunications transmet le message entrant entre le premier et le second ton d'appel. Par conséquent, répondez après le second ton.

IDENTIFICATION D'APPELS

Cette fonction est disponible si vous avez sollicité le service d'identification d'appels à votre fournisseur de réseau. Le numéro s'affichera sur l'écran LCD lorsque le téléphone sonne. Si le numéro coïncide avec un des numéros de votre répertoire, sur l'écran s'afficheront le nom et le numéro de la persona qui appelle.

Lorsqu'il y a un nouvel appel, l'icône "**NOUVEL**" clignotera sur l'écran. Si le nouvel appel entrant correspond à un numéro répété, "**REP**" s'affichera, le nouvel appel entrant répété sera compté une fois. Sur l'écran s'affichera "**Total nouveaux**" pour indiquer tous les numéros d'appels entrants et la quantité de nouvel appels entrants.

REGLAGES DU MENU

Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au mode de réglage. Utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour naviguer à travers les différentes options. Lorsque vous sélectionnerez une option, appuyez à nouveau sur la touche **MENU** pour accéder à ce réglage. Pour modifier les réglages, utilisez toujours les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT**. Si à tout moment vous souhaitez sortir d'un ajustement, appuyez sur **DEL** pour revenir au mode attente.

Note: Le système sortira automatiquement du menu de réglage si vous ne réalisez aucune action dans l'intervalle de 60 secondes.

OPERATIONS DU RÉPERTOIRE

Le téléphone offre un répertoire avec 80 entrées, ce qui permet sauvegarder, éliminer et modifier les contacts.

Le système permet d'accéder au menu du répertoire en appuyant sur la touche **MENU**, naviguer à travers le menu avec les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** et sur l'écran s'affichera "**Répertoire**".

REVISER LE RÉPERTOIRE

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Répertoire**", appuyez sur la touche **MENU** pour accéder. Sur l'écran LCD vous lirez "**Chercher**", appuyez à nouveau sur la touche **MENU**. Si la mémoire du répertoire est vide, sur l'écran s'affiche "**Vide**". Sinon, la première entrée du répertoire s'affichera par ordre alphanumérique. Appuyez **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour réviser les entrées une par une, ou appuyez sur la touche numérique (**2ABC~9WXYZ**) correspondant à la première lettre du nom et la recherche passera à la première entrée du répertoire qui commence par cette lettre, ensuite appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les autres registres.

Touche d'accès direct: Vous pouvez aussi accéder au répertoire en appuyant sur la touche **BOOK** du clavier.

APPELER À UN CONTACT DEPUIS LE RÉPERTOIRE

Lorsque vous visualiserez les contacts du répertoire, appuyez sur la touche **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour localiser le contact auquel vous souhaitez appeler, à continuation :

1. Appuyez sur la touche **MENU**, ensuite appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à "**¿Numéroter?**",
2. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, le téléphone numérotera le numéro automatiquement.

Ou, lorsque vous réviserez les contacts du répertoire, appuyez sur ou décrochez le combiné pour numéroter le numéro qui s'affiche sur l'écran LCD.

EDITER UN CONTACT

Lorsque vous visualiserez les contacts du répertoire, appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour localiser le contact que vous souhaitez éditer, à continuation:

1. Appuyez sur la touche **MENU**, ensuite appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à "**¿Modifier?**", appuyez sur la touche **MENU** pour accéder, sur l'écran le curseur clignotera sur la première lettre du nom.
2. Utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** et **DEL** pour modifier ou insérer un nouveau nom.
3. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
4. Utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** et **DEL** pour modifier le numéro.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder le contact édité.

6. Une fois terminée, appuyez sur **DEL** pour revenir sur le menu antérieur.

ELIMINER LES CONTACTS DU RÉPERTOIRE

Pour éliminer un contact du répertoire, suivez les indications suivantes :

1. Sélectionnez le contact que vous souhaitez éliminer en utilisant les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT**.
2. Appuyez sur la touche **MENU**, ensuite appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à "**¿Effacer?**". Appuyez sur la touche **MENU**, le téléphone vous demandera "**¿Confirmer?**", appuyez sur **MENU** pour confirmer (si vous souhaitez annuler l'action, maintenez appuyée la touche **DEL**), le numéro sera supprimé.

Si vous sélectionnez "**¿Tout effacer?**", toutes les entrées s'élimineront.

CREER UN NOUVEAU CONTACT SUR LE RÉPERTOIRE

Lorsque sur l'écran LCD s'affichera "**Répertoire**", appuyez sur la touche **MENU** pour accéder et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour naviguer à travers les différentes options jusqu'à ce que sur l'écran s'affiche "**Ajouter**".

1. Appuyez sur **MENU**, sur l'écran le curseur clignotera pour indiquer que l'utilisateur doit introduire les caractères du nom, utilisez les lettres des touches numériques pour introduire le nom (maximum 16 digits).
2. Si le digit introduit est incorrect, appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour déplacer le curseur jusqu'au caractère que vous souhaitez changer, introduisez le nouveau caractère ou appuyez **DEL** pour éliminer.
3. Appuyez sur **MENU** pour confirmer et entrez pour éditer le numéro (16 digits maximum), introduisez le numéro.
4. Si le numéro introduit est incorrect, appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour déplacer le curseur jusqu'au numéro que vous souhaitez changer, introduisez le nouveau numéro ou appuyez sur **DEL** pour éliminer.
5. Appuyez sur **MENU** pour confirmer, l'écran LCD reviendra au mode "**Ajouter**" après 2 secondes.

SAUVEGARDER UN CONTACT DEPUIS LES REGISTRES D'APPELS

Pour créer un contact à partir d'un numéro registré sur les listes d'appels manqués, reçus ou émis, utilisez **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner le numéro.

Appuyez sur la touche **MENU** et ensuite appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'au "**¿Répertoire?**".

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, sur l'écran le curseur clignotera sur le premier caractère du nom. S'il n'y a pas d'information sur le nom qui coïncide avec le numéro de l'appel entrant, vous pouvez directement introduire un nouveau nom.
2. Pour modifier le nom, appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour déplacer le curseur jusqu'au caractère que vous souhaitez changer, ensuite introduisez le nouveau caractère ou appuyez sur la touche **DEL** pour éliminer.
3. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. Sur l'écran le curseur clignote sur le premier digit du numéro.
4. Pour modifier le numéro, appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour déplacer le curseur jusqu'au digit que vous souhaitez changer, ensuite introduisez le nouveau digit ou appuyez sur la touche **DEL** pour éliminer.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder le contact édité.

REGISTRE D'APPELS

Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur la touche **MENU**, naviguez à travers le menu en utilisant les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à arriver au menu "**Reg. appels**".

REVISER LES APPELS MANQUÉS

Sur le menu "**Reg. appels**", appuyez sur la touche **MENU**, naviguez à travers le menu en utilisant les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à ce que sur l'écran s'affiche "**Manqué**".

Appuyez sur **MENU** pour accéder à la fonction. Pour réviser la liste d'appels manqués, appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT**, appuyez sur **DEL** pour sortir.

Touche d'accès direct: Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur **UP/CID** pour accéder directement aux appels manqués.

REVISER LES APPELS REÇUS

Sur le menu "**Reg. appels**", appuyez sur la touche **MENU**, naviguez à travers le menu en utilisant les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à ce que sur l'écran s'affiche "**Répondus**".

Appuyez sur **MENU** pour accéder à la fonction. Pour réviser la liste d'appels reçus, appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT**, appuyez sur **DEL** pour sortir.

REVISER LES APPELS EMIS

Sur le menu "**Reg. appels**", appuyez sur la touche **MENU**, naviguez à travers le menu en utilisant les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à ce que l'écran s'affiche "**Sortants**".

Appuyez sur **MENU** pour accéder à la fonction. Pour réviser la liste d'appels émis, appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT**, appuyez sur **DEL** pour sortir.

Touche d'accès direct: Lorsque le téléphone est raccroché, appuyez sur **UP/CID** pour accéder directement aux appels émis.

RENUMÉROTER DES APPELS

Lorsque vous visualiserez les appels, appuyez sur les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à trouver le contact auquel vous souhaitez appeler, à continuation:

1. Appuyez sur la touche **MENU**, ensuite appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à "**¿Numéroter?**".
2. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, le téléphone numérotera le numéro automatiquement.

Autrement, lorsque vous révisez les appels, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche pour numéroter le numéro qui s'affiche sur l'écran LCD.

Note: Si le code PABX est ajusté, le téléphone sera détecté et ajoutera le code devant le numéro lorsque vous rappellerez au numéro entrant (minimum 6 digits). Numérotera dans un premier temps le code PABX et ensuite il composera le numéro.

ELIMINER LES APPELS

Vous pouvez accéder au registre d'appels pour éliminer un contact, pour cela suivez les indications suivantes :

1. Avec les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT**, sélectionnez le contact que vous souhaitez éliminer.
2. Appuyez sur la touche **MENU**, ensuite appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à "**¿Effacer?**", appuyez sur **MENU** pour confirmer, le numéro s'éliminera.

Si vous sélectionnez "**¿Tout effacer?**", tous les registres s'élimineront.

CONFIGURATION DU TÉLÉPHONE

Le téléphone propose plusieurs options de base. Pour accéder aux options, appuyez sur la touche **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour naviguer à travers le menu jusqu'à ce que sur l'écran s'affiche "**Config. téléphone**".

CONFIGURATION LANGUE

Le téléphone possède 6 langues, sélectionnez la langue de votre préférence.

Pour modifier la langue du téléphone, suivez les indications suivantes :

1. Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Réglages téléphone**" appuyez sur la touche **MENU**, sur l'écran LCD vous lirez "**Fixer langue**" et appuyez à nouveau sur **MENU**, sur l'écran s'affichera "**Anglais**".
2. Appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner espagnol/anglais/français/ allemand/ italien/polonais.
3. Appuyez sur **MENU** pour confirmer.

AJUSTER LE CONTRASTE DE L'ÉCRAN LCD

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Contraste LCD**".

Le niveau de contraste par défaut de l'écran LCD est 1 (5 niveaux ajustables).

Pour modifier le contraste:

1. Lorsque sur l'écran LCD s'affiche "**Contraste LCD**", appuyez sur la touche **MENU**.
2. Appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner le niveau de contraste souhaité.
3. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

CONFIGURATION DATE ET HEURE

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Date/heure**".

Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, il existe quatre menus secondaires:

- **Format heure**
- **Format date**
- **Ajuster heure**
- **Ajuster date**

1. Appuyez sur les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à sélectionner "**Format heure**" et appuyez sur **MENU** pour accéder, utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner entre "**24 heures**" (valeur par défaut) et "**12 heures**", ensuite appuyez sur **MENU** pour confirmer.
2. Appuyez sur les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à sélectionner "**Format date**" et appuyez sur **MENU** pour accéder, utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner entre "**MM/DD**" et "**DD/MM**", ensuite appuyez sur **MENU** pour confirmer.
3. Appuyez sur les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à sélectionner "**Ajuster heure**" et appuyez sur **MENU** pour accéder, utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour ajuster l'heure (heure, minutes), ensuite appuyez sur **MENU** pour confirmer.
4. Appuyez sur les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à sélectionner "**Ajuster date**" et appuyez sur **MENU** pour accéder, utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour ajuster la date (mois, jour), ensuite appuyez sur **MENU** pour confirmer.

AJUSTER LE BIP DES TOUCHES

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Bip des touches**".

Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner "**Désactiver**" ou "**Activer**", appuyez à nouveau sur **MENU**.

Note: Si les piles se sont épuisées, la fonction bip des touches sera désactivée.

AJUSTER LA SONNERIE D'APPEL

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Sonnerie**".

La sonnerie d'appel par défaut est "**Sonnerie**" (vous pouvez sélectionner parmi 8 sonneries différentes).

Pour ajuster la sonnerie d'appel:

1. Lorsque sur l'écran LCD s'affichera "**Sonnerie**" appuyez sur **MENU**. L'écran LCD affichera "**Sonnerie X**" (X=1～8).
2. Appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner la sonnerie d'appel et confirmez avec la touche **MENU**.

AJUSTER LE TEMPS R

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Temps R**".

Pour modifier le temps R:

1. Lorsque l'écran LCD affichera "**Temps R**", appuyez sur **MENU**. L'écran LCD affichera le temps R actuel.
2. Appuyez sur les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour modifier le temps R et appuyez sur **MENU** pour confirmer.

Le paramètre du temps R peut se modifier, s'ajuster aux exigences du code PABX ou réseaux spécifiques. Les temps R disponibles sont: 80, 100, 120, 180, 280, 300, 600 y 1000 ms, la valeur par défaut est 280 ms.

AJUSTER UN APPEL LIMITÉ

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Appel limité**". Deux options existent: Appel limité et Modifier le code.

- **Ajuster appel limité**

1. Appuyez sur la touche **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** jusqu'à sélectionner "**Appel limité**". Sur l'écran LCD s'affichera "**Introd. code**". Introduisez la clé (par défaut 0000) et appuyez sur la touche **MENU**.
2. L'écran LCD affichera "**Num. limité. 1**" (il existe un total de 5 groupes sélectionnables), appuyez sur la touche **MENU** pour accéder.
3. A l'aide des touches numériques, introduisez les premiers numéros (6 digits maximum) que vous souhaitez limiter. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
4. Faites de même pour ajuster les quatre groupes restants.

Note: Lorsque la fonction de numéro limité est activée, le système bloque le numéro si les premiers digits du numéro composé coïncident avec le numéro enregistré. Par exemple, si vous avez programmé "123" comme numéro limité, si vous composez le numéro 123xxxxx, celui-ci sera bloqué.

- **Modifier code**

Appuyez sur la touche **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner "**Changer code**". Sur l'écran LCD s'affichera "**Ancien code**". Introduisez la clé (par défaut 0000) et appuyez sur **MENU**. A continuation introduisez un nouveau code qui remplacera l'ancien et appuyez sur **MENU** pour confirmer.

AJUSTER LE MODE DE NUMÉROTATION

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez **MENU** et utilisez las touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Numérotation**".

Appuyez sur la touche **MENU** et **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner "**Tonalités**" ou "**Impulsions**" en fonction de l'entreprise locale de télécommunications. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

CONFIGURATION DE L'ALARME

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Fixer l'alarme**".

1. Appuyez sur la touche **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner "**Fixer alarme**", appuyez à nouveau sur **MENU** et sur l'écran LCD s'affichera "**Désact. alarme**".

2. Appuyez sur **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour sélectionner "**Activer alarme**". Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder.
3. Sur l'écran LCD s'affiche "**00-00 Alarme**" les deux premières **00** clignotent.
4. Utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour modifier l'heure, ensuite appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
5. Faites de même pour ajuster les minutes, sur l'écran LCD s'affichera l'icône de l'alarme.
6. Lorsque l'heure sera programmée, le téléphone émettra un son du type "DI, DI" pendant 30 secondes, appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme.
7. **NOTE:** Si vous n'avez pas besoin de la fonction alarme, ajustez le mode "**Desact. alarme**".

AJUSTER LE CODE PABX

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Code PABX**".
Appuyez sur la touche **MENU**, sur l'écran s'affichera "**- -**", utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour ajuster le code et appuyez sur **MENU** pour confirmer.
Une fois ajusté le code PABX, le système ajoutera le code PABX avant d'accepter un appel entrant qui ai plus de 6 digits.

VISUALISATION DE LA VERSION DU LOGICIEL

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**Version SW**". Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et sur l'écran LCD la version actuelle s'affichera.

CHARGER LES PARAMETRES PAR DÉFAUT

Lorsque sur le téléphone s'affiche "**Config. téléphone**", appuyez sur **MENU** et utilisez les touches **UP/CID** ou **DOWN/OUT** pour vous déplacer à travers les différentes options jusqu'à "**D'usine**". Appuyez sur la touche **MENU** et le système vous demandera "**¿Tout effacer?**". Appuyez à nouveau sur **MENU** pour confirmer, tous les réglages et la mémoire s'effaceront, les paramètres se rétabliront.

FONCTIONS AVANCÉS

FONCTION DE PAUSE

Lorsque vous composerez un numéro, appuyez sur la touche **REDIAL/P** pour introduire une pause de 3,6 secondes entre deux digits. La pause peut se garder pendant un appel.

FONCTION R

Si vous réalisez un appel et la ligne est occupée, appuyez sur la touche **R** et ensuite appuyez sur **REDIAL/P** pour numéroter à nouveau.

FONCTION DE TRANSFERT D'APPELS

Pour transférer un appel pendant une conversation à un autre numéro de téléphone, appuyez sur la touche R et composez le numéro du destinataire. Lorsque vous écouterez le signal du ton, laissez le combiné sur la base pour terminer avec le transfert d'appel.

AJUSTER LE VOLUME DES MAINS LIBRES

Glissez l'interrupteur **VOLUME (HI/MID/LOW)** qui se trouve sur le côté de la base pour ajuster le volume des mains libres fort, moyen ou faible.

AJUSTER LE VOLUME DU TON D'APPEL

Glissez l'interrupteur **RING (HI/LOW/OFF)** qui se trouve sur le côté de la base pour ajuster le volume du ton d'appel fort, faible ou silence.

RETRO-ÉCLAIRAGE DE L'ÉCRAN LCD

Le retro-éclairage s'allume lorsque le téléphone reçoit un appel, pendant la numérotation d'un numéro, en appuyant sur n'importe quelle touche ou en mode attente avec musique. La lumière s'éteindra si le téléphone demeure inactif pendant 6 secondes.

Note: Si les piles se sont épuisées, le retro-éclairage de l'écran ne s'activera pas.

MÉMOIRE D'UNE IMPULSION

Vous pouvez réaliser des appels directement en utilisant la mémoire d'une impulsion. Au total, il existe 4 mémoires d'impulsions.

➢ SAUVEGARDER UN NUMÉRO SUR LA MÉMOIRE D'UNE IMPULSION

Pour sauvegarder un numéro:

4. Avec le téléphone raccroché ou décroché, appuyez sur la touche **STORE** et sur l'écran LCD s'affichera "**SAUVEGARDER NUMÉRO**".
5. Introduisez le numéro (16 digits maximum) en utilisant les touches numériques. Pendant l'introduction des digits, vous pouvez appuyer sur la touche **DEL** pour effacer les digits un par un.
6. Appuyez sur **M1**, **M2**, **M3** ou **M4** pour sauvegarder les numéros.

➢ RÉALISER UN APPEL DEPUIS LA MÉMOIRE D'UNE IMPULSION

Pour réaliser un appel en utilisant la fonction de la mémoire d'une impulsion:

4. Avec le téléphone raccroché, appuyez sur **M1**, **M2**, **M3** ou **M4**.
5. Sur l'écran LCD s'affichera le numéro correspondant.
6. Appuyez sur la touche ou décrochez le combiné pour composer le numéro après 3 secondes.

NOTE: Avec le téléphone décroché, appuyez sur **M1**, **M2**, **M3** ou **M4** pour numéroter directement.

MÉMOIRE A DEUX IMPULSIONS

➢ SAUVEGARDER LES NUMÉROS DANS LA MÉMOIRE DE DEUX IMPULSIONS

4. Avec le téléphone raccroché ou décroché, appuyez sur la touche **STORE** et sur l'écran LCD s'affichera "**SAUVEGARDER NUMÉRO**".
5. Introduisez les numéros (0-9,*,# 16 digits maximum), vous pouvez appuyer sur la touche **DEL** pour modifier le numéro digit à digit.
6. Appuyez sur **STORE**, appuyez sur la touche de mémoire de deux impulsions (3-9,0) et sur l'écran LCD s'affichera "**SAUVEGARDER**".

➢ COMPOSER LES NUMÉROS DEPUIS LA MÉMOIRE DE DEUX IMPULSIONS

1. Avec le téléphone raccroché, appuyez sur la touche **MEMORY** et ensuite appuyez sur la touche numérique (3-9,0). Sur l'écran LCD s'afficheront les numéros pertinents, appuyez sur ou décrochez le combiné, les numéros se numéroteront automatiquement.
2. Avec le téléphone décroché, appuyez sur la touche **MEMORY** et ensuite appuyez sur la touche numérique (3-9,0), les numéros de la mémoire de deux impulsions se numéroteront directement.

MUSIQUE D'ATTENTE

Le téléphone permet d'entretenir avec de la musique à la personne qui appelle pendant une pause de la conversation.

Pour activer la musique d'attente pendant une conversation, appuyez sur la touche **HOLD**.

Pour arrêter la musique d'attente et reprendre la conversation, il suffit d'appuyer sur **HOLD**.

RESOLUTION DE PROBLÈMES

? La voix ne s'écoute pas

+ Vérifiez que le combiné est sur le téléphone ou s'il y a ligne.

? Piles oxydées ou avec des fugues

+ Nettoyez l'oxydation ou éliminez les résidus de la fugue.

? Seulement réception

+ Vérifiez que le mode P/T est correctement ajusté, réajustez le mode de numérotation si besoin.

? Bruit

+ Vérifiez que le circuit n'est pas abîmé, changez le circuit.
Vérifiez que le connecteur n'est pas humide ou oxydé, changez le connecteur.

? Lorsque vous recevez un appel, il sonne une fois et ensuite il se déconnecte. Fonction de numérotation disponible.

+ Vérifiez que le connecteur n'est pas humide.
Vérifiez que vous n'utilisez pas trop d'extensions en même temps ou que la qualité de l'extension n'est pas insuffisante, changez l'extension défectueuse.

? Écran LCD flou

+ Vérifiez que le contraste de l'écran LCD est réglé correctement ou vérifiez le niveau de la batterie des piles, ajustez le contraste, si l'écran continu flou, remplacez les piles.

? Pas de ton d'appel

+ Vérifiez que l'interrupteur **RING** n'est pas en position **OFF**, changez la position si besoin.

? Erreur sur la majorité des fonctions

+ Vérifiez le niveau de la batterie des piles, remplacez les piles si besoin.
Si les piles sont en bon état, retirez les piles, déconnectez les câbles et réinstallez les piles 10 minutes après.

DTC-410

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Por favor, leia este manual e guarde-o para referência futura.

INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir o novo Telefone com Identificação de Chamadas com função de agenda telefónica. Este manual foi redigido para que se familiarize com o seu novo telefone. Para aproveitar o seu novo telefone ao máximo, sugerimos que leia atentamente este Manual de Instruções antes de o utilizar.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

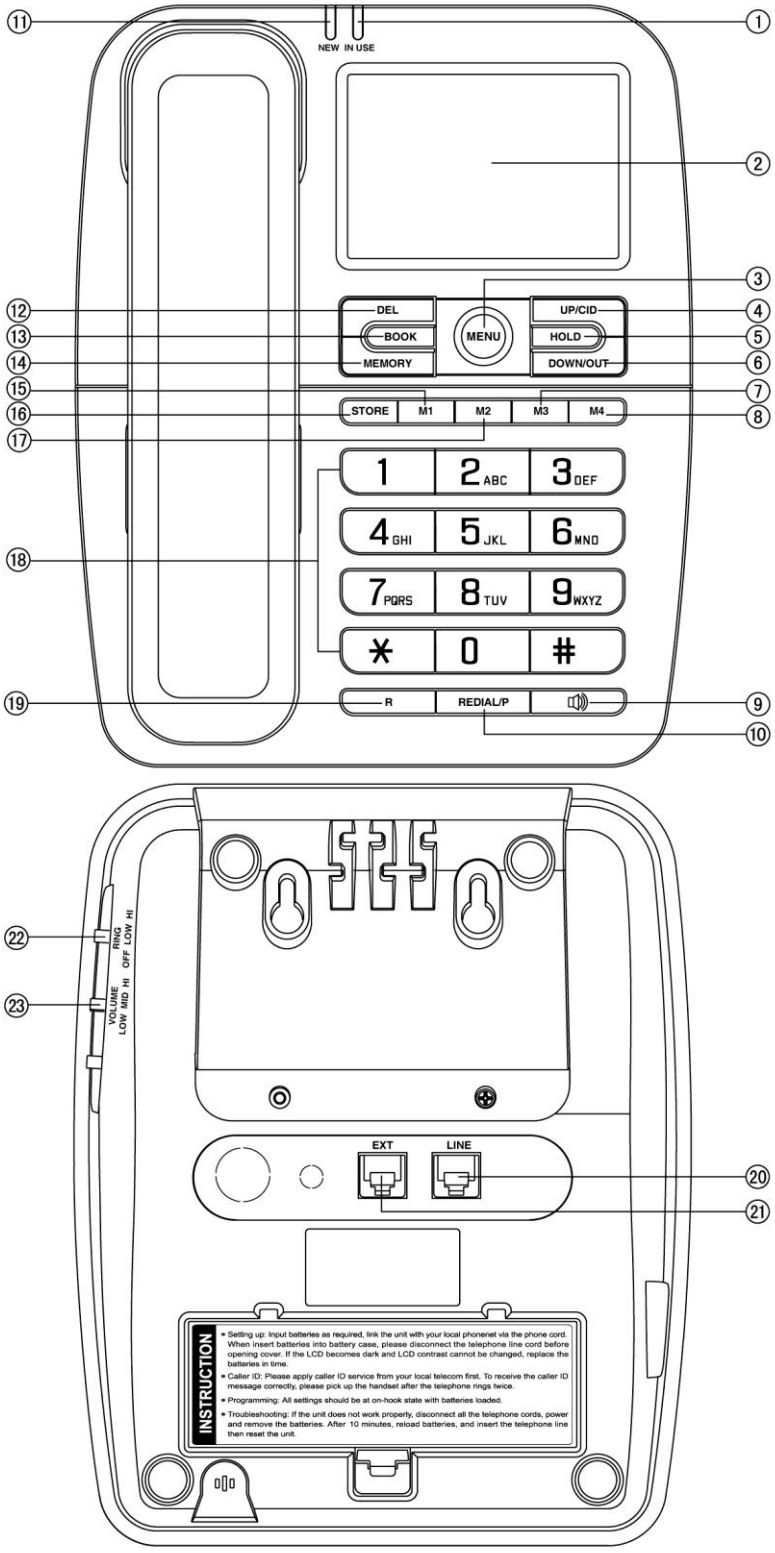
Ao utilizar o seu equipamento telefónico, deverá cumprir as seguintes instruções de segurança básicas para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou danos às pessoas:

1. Ler, entender e seguir todos os avisos e instruções.
2. Desligar o telefone da alimentação eléctrica antes de o limpar. Não utilizar detergentes líquidos nem sprays de limpeza. Utilize um pano suave húmido para limpar o telefone.
3. Não colocar o equipamento em superfícies pouco estáveis. O equipamento pode cair, provocando danos graves.
4. Não sobrecarregar as tomadas e extensões eléctricas, para evitar o risco de incêndio ou de choques eléctricos.
5. Não coloque objectos de nenhum tipo dentro do equipamento através dos orifícios existentes, uma vez que podem afectar pontos de voltagem perigosa que resultem em incêndio ou choque eléctrico. Não entorne líquidos sobre o equipamento.
6. Evite deslocar ou desligar o aparelho durante uma tempestade, pois existe um risco remoto de sofrer choques eléctricos devido aos relâmpagos.
7. O equipamento só pode ser aberto por um profissional. Contacte o serviço técnico.

CARACTERÍSTICAS

- Compatibilidade FSK/DTMF com autodetecção (Tipo I e Tipo II)
- Ecrã LCD com retroiluminação e capacidade para 16-dígitos
- Memória de 20 Chamadas Não Atendidas e 20 Chamadas Atendidas; memória de 25 últimas Chamadas Realizadas
- Interface do menu em Espanhol/ Inglês/ Francês/ Alemão/ Italiano/ Polaco
- Agenda telefónica de 80 entradas com número e nome.
- 4 memórias de um toque e 10 memórias de dois toques
- Marcação por mãos-livres
- Função de Remarcação e de Pausa
- Melodia de chamada em espera
- Função de despertador
- Teclado com som
- Código PABX de 2 dígitos
- Temporizador “flash” ajustável: 80/100/120/180/280/300/600/1000
- Compatível com marcação por Impulsos e por Tons
- Ecrã LCD com 5 níveis de contraste
- Volume de toque: 3 níveis
- Volume de mãos-livres: 3 níveis
- LED de aviso de utilização (*IN USE*) e LED de nova chamada (*NEW LED*)

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS


NEW IN USE
DEL
BOOK
MEMORY
MENU
UP/CID
HOLD
DOWN/OUT
STORE
M1
M2
M3
M4
1
2 ABC
3 DEF
4 GHI
5 JKL
6 MNO
7 PQRS
8 TUV
9 WXYZ
*
0
#
R
REDIAL/P
RING
OFF LOW HI
VOLUME
LOW MID HI
EXT
LINE
INSTRUCTION
Setting up: Input batteries as required, link the unit with your local phonenet via the phone cord. When insert batteries into battery case, please disconnect the telephone line cord before opening cover. If the LCD becomes dark and LCD contrast cannot be changed, replace the batteries in time.
Caller ID: Please apply caller ID service from your local telecom first. To receive the caller ID message correctly, please pick up the handset after the telephone rings twice.
Programming: All settings should be at on-hook state with batteries loaded.
Troubleshooting: If the unit does not work properly, disconnect all the telephone cords, power and remove the batteries. After 10 minutes, reload batteries, and insert the telephone line then reset the unit.

1. LED UTILIZAÇÃO	7. M3	13. AGENDA	19. R
2. LCD	8. M4	14. MEMÓRIA	20. LINHA
3. MENU	9. MÃOS LIVRES	15. M1	21. EXT
4. SUBIR/CID	10. REMARCAR L/P	16. MEMORIZAR	22. TOQUE (DESL./BAIXO/ALTO)
5. ESPERA	11. LED NOVA CHAMADA	17. M2	23. VOLUME (BAIXO/MÉDIO/ALTO)
6. DESCER/SAIR	12. ELIMINAR	18. TECLADO NUMÉRICO	

DESCRIÇÃO DO TECLADO

1. **LED DE UTILIZAÇÃO (*IN USE*):** pegue no fone e prima a tecla ; acende-se o LED de Utilização.
2. **LCD:** ecrã de Cristal Líquido.
3. **MENU:** em modo de espera, prima esta tecla para aceder à configuração do menu. Durante a configuração, prima esta tecla para confirmar.
4. **SUBIR/CID (*UP/CID*):** em modo de espera, prima esta tecla para aceder à lista de chamadas recebidas. Durante o modo de configuração do menu, prima esta tecla para mostrar as opções.
5. **ESPERA (*HOLD*):** com o fone fora da base, prima este botão para activar/desactivar o modo de espera.
6. **DESCER/SAIR (*DOWN/OUT*):** em modo de espera, prima esta tecla para aceder à lista de chamadas efectuadas e navegue pela lista. Durante o modo de definição de menu, prima esta tecla para visualizar as opções.
7. **M1-M4:** Teclas de memória de um toque.
8. **:** Activa/desactiva o altifalante.
9. **REMARCAR/P (*REDIAL/P*):** depois de ouvir o sinal de linha, prima a tecla uma vez para marcar o último número marcado. Durante a marcação do número, prima a tecla para introduzir uma pausa entre dois dígitos.
10. **LED NOVA CHAMADA (*NEW LED*):** ao receber uma nova chamada, o **LED NOVA CHAMADA** começa a piscar. Quando existe uma chamada não atendida, o **LED NOVA CHAMADA** fica a piscar a intervalos de alguns segundos.
11. **ELIMINAR (*DEL*):** prima brevemente esta tecla para eliminar dígitos ou caracteres introduzidos um a um. Prima esta tecla uma vez mais para sair do modo de configuração.
12. **AGENDA (*BOOK*):** prima para aceder à agenda telefónica.
13. **MEMÓRIA (*MEMORY)*:** permite aceder aos números armazenados na memória de dois toques.
14. **MEMORIZAR (*STORE*):** memoriza os números na memória de um toque e de dois toques.
15. **TECLADO NUMÉRICO:** teclas alfanuméricas.
16. **R:** função de temporizador de marcação; prima para sair do estado de pré-marcação.
17. **LINHA (*LINE*):** ligação para o cabo telefónico.
18. **EXT:** extensão telefónica.
19. **TOQUE (*RING*):** estabelece o volume do toque para HI (alto), LOW (baixo), OFF (desligado).
20. **VOLUME:** estabelece o volume dos altifalantes para HI (alto), MID (médio), LOW (baixo).

INÍCIO

Instalação

1. Este aparelho funciona com três pilhas 1.5V AA. Abra o compartimento das pilhas e introduza as pilhas respeitando a polaridade indicada no compartimento; para terminar, feche a tampa do compartimento das pilhas (aconselhamos a utilização de pilhas alcalinas).
2. Retire o fone e o fio em espiral da caixa. Ligue uma das extremidades do fio à entrada do fone e ligue a outra extremidade à respectiva entrada na base.
3. Ligue uma das extremidades do fio telefónico à entrada **LINHA** que se encontra na parte inferior da base e ligue a outra extremidade à tomada da rede telefónica.
4. Pegue no fone e verifique se ouve o sinal de linha.

Nota: não se esqueça de configurar o modo de marcação correcto, de acordo com as instruções fornecidas pela sua companhia de telecomunicações.

EFECTUAR UMA CHAMADA

- **Com o fone**

1. Pegue no fone.
2. Quando ouvir o sinal de chamada, marque o número pretendido.

3. O tempo de chamada será marcado no ecrã LCD após 6 segundos.
4. Para terminar a chamada, coloque o fone na base.

➢ **Em modo mãos-livres**

1. Prima a tecla .
2. Quando ouvir o sinal de chamada, marque o número pretendido.
3. O tempo de chamada será marcado no ecrã LCD após 6 segundos.
4. Para terminar a chamada, prima novamente a tecla .

Nota: para que o seu interlocutor possa ouvir a sua voz de forma nítida, direccione a voz para o altifalante a uma distância de 32cm ou menos.

➢ **Remarcação de chamada**

1. Pegue no fone ou prima a tecla .
2. Prima a tecla **REMARCAR/P**; será repetida a marcação do último número marcado.

➢ **Pré-marcação**

1. Com o fone na base, marque o número pretendido. Caso se engane, prima brevemente a tecla **ELIMINAR** para eliminar os dígitos incorrectos um a um, ou prima a tecla **R** para regressar directamente ao modo de espera.
2. Pegue na base ou prima a tecla para marcar o número.

RECEBER CHAMADAS

Quando recebe uma chamada externa, poderá atendê-la das seguintes formas:

➢ **Com o fone**

1. Pegue no fone para atender a chamada.
2. Coloque o fone na base para terminar a chamada.

➢ **Mudar para o modo mãos-livres**

1. Quando estiver a utilizar o fone, prima a tecla e coloque o fone na base.
2. Para terminar a chamada, prima novamente a tecla .

➢ **Em modo mãos-livres**

1. Quando o telefone tocar, prima a tecla para atender a chamada em modo mãos-livres.
2. Para terminar a chamada, prima novamente a tecla .

Nota: de forma geral, as empresas de telecomunicações transmitem a mensagem recebida entre o primeiro e o segundo toque. Por esse motivo, é aconselhável atender o telefone após o segundo toque.

IDENTIFICAÇÃO DE CHAMADAS

Esta opção só estará disponível se contratar o serviço de Identificação de Chamadas junto do seu fornecedor de serviços de telecomunicações. O número será mostrado no ecrã LCD quando o telefone estiver a tocar. Se o número se encontrar armazenado na sua agenda telefónica, o ecrã mostrará o nome associado a esse número.

Enquanto houver novas chamadas não atendidas, o ícone "**NOVA**" ficará a piscar no ecrã. Se a nova chamada não atendida, será mostrado o ícone "**REP**"; a contagem de chamadas repetidas por um mesmo número só é

contabilizada uma vez. O ecrã mostra a opção "**Total Novas**" para mostrar o número de chamadas e a lista de números que se tentaram contactar.

CONFIGURAÇÃO DO MENU

Com o fone na base, prima a tecla **MENU** para aceder ao modo de configuração. Utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para navegar pelas diversas opções. Depois de escolher uma opção, prima a tecla **MENU** para aceder a essa configuração. Para alterar a configuração, utilize sempre os botões **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR**. Se deseja sair da configuração num dado momento, prima a tecla **ELIMINAR** para regressar ao modo de espera.

Nota: o sistema sairá automaticamente do menu de configuração se não houver actividade durante mais de 60 segundos.

FUNCIONAMENTO DA AGENDA TELEFÓNICA

O telefone disponibiliza uma agenda telefónica com 80 entradas, onde poderá armazenar, eliminar e modificar os seus contactos.

Para aceder à agenda telefónica, prima a tecla **MENU**, para navegar pelo menu, utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR**; o ecrã mostrará a opção **Agenda**.

CONSULTAR AGENDA TELEFÓNICA

Quando o telefone mostra a opção **Agenda**, prima a tecla **MENU** para aceder.

O ecrã LCD mostrará a opção **Pesquisar**; prima novamente a tecla **MENU**. Se a agenda telefónica está vazia, o ecrã mostrará a indicação **Vazia**. Caso contrário, será mostrado o primeiro contacto da agenda. Primas as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para consultar os números um a um, ou prima a tecla numérica (**2ABC~9WXYZ**) correspondente à primeira letra de um nome para que o ecrã mostre a primeira entrada da agenda telefónica que comece por essa letra; prima depois **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para ver as outras entradas.

Tecla de atalho: também pode aceder à agenda telefónica premindo a tecla **AGENDA** no teclado.

LIGAR PARA UM NÚMERO DA AGENDA TELEFÓNICA

Ao consultar os contactos da agenda telefónica, prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até encontrar o contacto para o qual deseja ligar:

1. Prima a tecla **MENU** e depois prima **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até chegar à opção **Ligar?**
2. Prima a tecla **MENU** para confirmar; o telefone marcará o número armazenado automaticamente.

Em alternativa, depois de consultar o contacto na agenda telefónica, prima a tecla ou pegue no fone para marcar o número apresentado no ecrã LCD.

EDITAR UM CONTACTO

Ao consultar os contactos da agenda telefónica, prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até encontrar o contacto que deseja editar e:

1. Prima a tecla **MENU** e depois prima **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até chegar à opção **Editar?** Prima a tecla **MENU** para aceder; o ecrã mostrará o cursor a piscar na primeira letra do nome.
2. Utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** em conjunto com a tecla **ELIMINAR** para modificar o nome.
3. Prima a tecla **MENU** para confirmar.
4. Utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** em conjunto com a tecla **ELIMINAR** para modificar o número.
5. Prima a tecla **MENU** para guardar o número editado.
6. Quando terminar prima a tecla **ELIMINAR** para regressar ao menu anterior.

ELIMINAR CONTACTOS DA AGENDA TELEFÓNICA

Para eliminar um contacto da agenda telefónica, siga os procedimentos descritos abaixo:

1. Seleccione o contacto a eliminar com as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR**.
2. Prima a tecla **MENU** e prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar a opção **Eliminar?** Prima a tecla **MENU**; o telefone perguntará **Confirmar?**; prima tecla **MENU** para confirmar (se deseja cancelar esta acção, prima **ELIMINAR** continuadamente). O número será agora eliminado.

Se seleccionar a opção **Eliminar tudo?**; todos os contactos serão eliminados.

CRIAR UM NOVO CONTACTO PARA A AGENDA TELEFÓNICA

Quando o ecrã LCD mostra a opção **Agenda**, prima a tecla **MENU** para aceder e navegar com as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã LCD mostrar a opção **Criar**.

1. Prima **MENU**; o ecrã mostra o cursor a piscar para indicar ao utilizador que deve introduzir os caracteres do nome, de acordo com as letras do teclado numérico para escrever o nome completo (máximo 16 dígitos).
2. Se introduzir um caractere errado, prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para mover o cursor para o caractere que deseja alterar. Introduza depois o caractere correcto ou prima a tecla **ELIMINAR** para eliminar.
3. Prima **MENU** para confirmar e introduza o número que deseja introduzir (máximo 16 dígitos).
4. Se introduzir um número errado, prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para mover o cursor para o número que deseja alterar. Introduza depois o número correcto ou prima a tecla **ELIMINAR** para eliminar.
5. Prima **MENU** para confirmar; o ecrã LCD regressará à função **Criar** passados dois segundos.

ARMAZENAR UM CONTACTO A PARTIR DO REGISTO DE CHAMADAS

Para criar um contacto a partir de um número que conste nos registos de chamadas Não Atendidas, Atendidas ou Efectuadas, prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar o número.

Prima a tecla **MENU** e depois prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até encontrar a opção **Para agenda?**

1. Prima a tecla **MENU** para confirmar; o ecrã mostra o cursor a piscar no primeiro caractere do nome. Se não existe informação de nome associado a esse número, pode escrever um nome novo directamente.
2. Para modificar o nome, prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para mover o cursor para o caractere que deseja alterar. Introduza depois o caractere correcto ou prima a tecla **ELIMINAR**.
3. Prima **MENU** para confirmar. O ecrã mostra o cursor a piscar em cima do primeiro dígito do número de telefone.
4. Para modificar o número, prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para mover o cursor para o dígito que deseja alterar. Introduza depois o dígito correcto ou prima a tecla **ELIMINAR**.
5. Prima a tecla **MENU** para guardar o contacto após ser editado.

REGISTO DE CHAMADAS

Com o fone na base, prima a tecla **MENU**. Navegue pelo menu com as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até aceder ao **Reg. Chamadas**.

CONSULTAR CHAMADAS NÃO ATENDIDAS

No menu **Reg. Chamadas**, prima a tecla **MENU** e navegue com as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até aparecer a opção **Não atendidas**.

Prima **MENU** para aceder a esta função. É possível consultar as chamadas não atendidas premindo as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR**; prima **ELIMINAR** para sair desta opção.

Tecla de atalho: com o fone na base, prima **SUBIR/CID** para consultar directamente as chamadas não

atendidas.

CONSULTAR CHAMADAS ATENDIDAS

No menu **Reg. Chamadas**, prima a tecla **MENU** e navegue com as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até aparecer a opção de chamadas **Atendidas**.

Prima **MENU** para aceder a esta função. É possível consultar as chamadas atendidas premindo as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR**; prima **ELIMINAR** para sair desta opção.

CONSULTAR CHAMADAS EFECTUADAS

No menu **Reg. Chamadas**, prima a tecla **MENU** e navegue com as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até aparecer a opção de chamadas **Efectuadas**.

Prima **MENU** para aceder a esta função. É possível consultar as chamadas efectuadas premindo as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR**; prima **ELIMINAR** para sair desta opção.

Tecla de atalho: com o fone na base, prima **SUBIR/CID** para consultar directamente as chamadas efectuadas.

LIGAR PARA UM NÚMERO DO REGISTO DE CHAMADAS

Durante a consulta das chamadas, prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para encontrar o contacto para qual deseja ligar, depois:

1. Prima a tecla **MENU** e depois prima **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até chegar à opção **Ligar?**
2. Prima a tecla **MENU** para confirmar; o telefone marcará o número armazenado automaticamente.

Ou, depois de consultar o contacto na agenda telefónica, prima a tecla ou pegue no fone para marcar o número apresentado no ecrã LCD.

Nota: com o código PABX activado, o telefone introduzirá um código antes de marcar o número da lista de chamadas recebidas pretendido (mínimo 6 dígitos). Será digitado o código PABX primeiro e, depois, será marcado o número.

ELIMINAR REGISTOS DE CHAMADAS

Para eliminar um contacto do registo de chamadas, siga os procedimentos indicados abaixo:

1. Seleccione o contacto que deseja eliminar com as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR**.
2. Prima a tecla **MENU**, depois prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até chegar à opção **Eliminar?**; prima a tecla **MENU** para confirmar. O número será eliminado.

Se seleccionar **Eliminar tudo?**, serão eliminados todos os registos.

CONFIGURAÇÕES DO TELEFONE

O telefone oferece diversas opções básicas. Pode aceder às mesmas premindo a tecla **MENU** e pesquisando o menu com as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até encontrar a opção **Config. Telef.**

CONFIGURAÇÃO DE IDIOMA

Seleccione o idioma desejado de entre os disponíveis.

Para modificar o idioma do telefone, siga os procedimentos indicados abaixo:

1. Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima a tecla **MENU**, o ecrã mostra a opção **Config. Idioma**, prima novamente a tecla **MENU**, o ecrã mostra a opção **Inglês**.

2. Prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar Francês, Espanhol, Alemão, Italiano, Polaco, e Inglês .

3. Prima a tecla **MENU** para confirmar.

CONTRASTE DO ECRÃ LCD

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Contraste**.

O nível de contraste predefinido do ecrã LCD é 1 (existem 5 níveis).

Para modificar o nível de contraste:

1. Quando o ecrã LCD mostra a opção **Contraste**, prima a tecla **MENU**.
2. Prima **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar o nível de contraste desejado.
3. Prima a tecla **MENU** para confirmar

CONFIGURAR DATA E HORA

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Data/Hora**.

Prima a tecla **MENU** para confirmar; há quatro submenus:

- **Formato Hora**
- **Formato Data**
- **Config. Hora**
- **Config. Data**

1. Prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar **Formato Hora**, prima a tecla **MENU** para aceder; utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para escolher formato de **24 horas** (predefinição) ou **12 horas** e prima a tecla **MENU** para confirmar.
2. Prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar **Formato Data**, prima a tecla **MENU** para aceder; utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para escolher formato **MM/DD** e **DD/MM** e prima a tecla **MENU** para confirmar.
3. Prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar **Config. Hora**, prima a tecla **MENU** para aceder; utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para configurar a hora (horas, minutos) e prima a tecla **MENU** para confirmar.
4. Prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar **Config. Data**, prima a tecla **MENU** para aceder; utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para configurar a data (mês, dias) e prima a tecla **MENU** para confirmar.

CONFIGURAR SOM DAS TECLAS

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Som do teclado**.

Prima a tecla **MENU** para confirmar e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar **Activar** ou **Desactivar** e prima a tecla **MENU** novamente.

Nota: se as pilhas não estiverem carregadas, o som das teclas não funciona.

CONFIGURAR MELODIA DE TOQUE

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Melodia**.

A melodia de toque predefinida é **Melodia 2** (pode escolher entre 8 melodias disponíveis).

Para configurar a melodia de toque:

1. Quando o ecrã LCD mostra a opção **Melodia**, prima **MENU**. O ecrã LCD mostra **Melodia X** (X=1～8).
2. Prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar a melodia e confirme com a tecla **MENU**.

CONFIGURAR TEMPORIZADOR DE CHAMADA (FLASH)

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Temporizador**.

Para modificar o temporizador de chamada:

1. Quando o ecrã LCD mostra a opção **Temporizador**, prima **MENU**. O ecrã mostra a configuração actual para o temporizador de chamada.
2. Prima as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para modificar o temporizador e prima **MENU** para confirmar.

O parâmetro do temporizador de chamada pode ser alterado de acordo com centrais telefónicas ou redes específicas. O temporizador de chamada pode ser configurado para 80, 100, 120, 180, 280, 300, 600 e 1000 ms; o valor predefinido é 280 ms.

CONFIGURAR NÚMERO BLOQUEADOS

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Núms. Bloqueados**. Há duas opções: Bloquear Número e Alterar Código.

- **Bloquear Números**

1. Prima a tecla **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar a opção **Bloquear número**. O ecrã LCD mostrará a opção **Introd. código**. Introduza a palavra-passe (Predefinição: 0000) e prima a tecla **MENU**.
2. O ecrã LCD mostrará a opção **Número bloqueado 1** (é possível bloquear 5 grupos de números); prima a tecla **MENU** para aceder.
3. Utilizar o teclado numérico para introduzir um conjunto de números iniciais (máximo de 6) que deseja bloquear. Prima a tecla **MENU** para confirmar.
4. Proceda do mesmo modo para os restantes quatro grupos de números bloqueados.

Nota: quando a opção de bloqueio de número está activada, o número seleccionado será bloqueado quando for introduzido no telefone. Por exemplo se decidiu bloquear o conjunto “123”, um número com o formato 123xxxxx será bloqueado.

- **Alterar Código**

Prima a tecla **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar **Alterar Código**. Verá o **Código Antigo** no ecrã LCD. Introduza a palavra-passe (Predefinição: 0000) e prima a tecla **MENU**. Introduza agora um **Código Novo** para substituir o antigo e prima a tecla **MENU** para confirmar.

CONFIGURAR MODO DE MARCAÇÃO

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Tipo de Marcação**.

Prima a tecla **MENU** e utilizar as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar chamadas por Tons (**T**) ou Impulsos (**P**), de acordo com as especificações do seu fornecedor de telecomunicações. Prima a tecla **MENU** para confirmar.

CONFIGURAR DESPERTADOR

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Despertador**.

1. Prima a tecla **MENU**, utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar a opção **Despertador**; prima **MENU** novamente; o ecrã mostra a opção **Desp. Desligado**.
2. Prima **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para seleccionar **Desp. Ligado**. Prima **MENU** para aceder.
3. O ecrã LCD mostra **00-00 Despertador** com o primeiro grupo de **00** a piscar.
4. Utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para modificar a hora e prima **MENU** para confirmar.
5. Proceda de igual modo com os números; o ecrã LCD mostrará o ícone de despertador.
6. Quando for a hora indicada, o telefone emitirá um som “DI, DI” durante 30 segundos. Deverá premir qualquer tecla para deter o alarme.
7. **NOTA:** Se não deseja utilizar a função de alarme, configure esta opção para **Desp. Desligado**.

CONFIGURAR CÓDIGO PABX

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Código PABX**.

Prima a tecla **MENU**. O ecrã mostrará "**- -**"; utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** para mudar o código e prima a tecla **MENU** para confirmar.

Depois de configurar o código PABX, este será adicionado quando quiser responder a uma chamada recebida (com mais de 6 dígitos).

MOSTRAR VERSÃO DE SOFTWARE

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Software**. Prima a tecla **MENU** para confirmar; o ecrã LCD mostrará a versão de *software* actual.

RESTAURAR CONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA

Quando o telefone mostra a opção **Config. Telef.**, prima **MENU** e utilize as teclas **SUBIR/CID** ou **DESCER/SAIR** até o ecrã mostrar a opção **Restaurar**. Prima a tecla **MENU** para aceder à pergunta **Eliminar Memória?**; prima a tecla **MENU** novamente para confirmar. Serão eliminadas todas as configurações e memórias.

FUNÇÕES AVANÇADAS

FUNÇÃO DE PAUSA

Ao marcar um número, prima a tecla **REMARCAR/P** para introduzir uma pausa de 3,6 segundos entre cada número marcado. A pausa pode ser armazenada para remarcação.

FUNÇÃO FLASH

Quando marcar um número e a linha estiver ocupada, prima as teclas **R** e **REMARCAR/P** para marcar o número novamente.

FUNÇÃO TRANSFERÊNCIA DE CHAMADAS

Para transferir uma chamada para outro telefone, prima a tecla R e marque o número de destino. Quando ouvir o sinal de chamada, coloque o fone na base para concluir a transferência da chamada.

CONFIGURAR VOLUME DE MÃOS-LIVRES

Coloque o botão de **VOLUME (BAIXO/MÉDIO/ALTO)** na posição desejada para configurar o volume de mãos livres: baixo (LOW), médio (MID) e alto (HI).

CONFIGURAR VOLUME DO TOQUE

Coloque o botão de **TOQUE (DESL./BAIXO/ALTO)** na posição desejada para configurar o volume de mãos livres: desligado (OFF), baixo (LOW) ou alto (HI).

ILUMINAÇÃO DO ECRÃ LCD

A retroiluminação é activada ao receber uma chamada, ao premir qualquer tecla ou na função de música em espera. A iluminação irá desaparecendo se o telefone não registar actividade durante 6 segundos.

Nota: a iluminação do ecrã LCD não funciona se as pilhas não estiverem carregadas.

FUNÇÃO MEMÓRIA DE UM TOQUE

Pode fazer chamadas com a função de memória de um toque (há quatro memórias de um toque).

- **ARMAZENAR NÚMERO NA MEMÓRIA DE UM TOQUE**

Para armazenar um número:

1. Com o fone na base ou fora da base, prima a tecla **MEMORIZAR** e o ecrã LCD mostra a opção **MEMORIZAR NÚM**.
2. Introduza o número com o teclado numérico (máximo 16 dígitos). Durante a introdução dos dígitos, pode premir a tecla **ELIMINAR** para eliminar um por um.
3. Prima as teclas **M1**, **M2**, **M3** ou **M4** para armazenar os números.

➢ **EFECTUAR CHAMADA COM A MEMÓRIA DE UM TOQUE**

Para fazer uma chamada com a função de memória de um toque:

1. Com o fone na base, prima **M1**, **M2**, **M3** ou **M4**.
2. O ecrã LCD mostrará o número respectivo.
3. Prima a tecla ou retire o fone da base e marque o número após 3 segundos.

NOTA: com o fone fora da base, prima **M1**, **M2**, **M3** ou **M4** para marcar directamente.

FUNÇÃO MEMÓRIA DE DOIS TOQUES

➢ **ARMAZENAR NÚMERO NA MEMÓRIA DE DOIS TOQUES**

1. Com o fone na base ou fora da base, prima a tecla **MEMORIZAR** e o ecrã LCD mostra a opção **MEMORIZAR NÚM**.
2. Introduza os números (0-9,*,# - máximo 16 dígitos); pode premir a tecla **ELIMINAR** para modificar um por um.
3. Prima a tecla **MEMORIZAR** e prima a tecla de memória de dois toques (3-9,0); o ecrã LCD mostra a opção **MEMORIZADO**.

➢ **MARCAR NÚMEROS DA MEMÓRIA DE DOIS TOQUES:**

1. Com o fone na base, prima a tecla **MEMÓRIA** e depois prima a tecla do teclado numérico (3-9,0). O LCD mostra os números relevantes e prima a tecla ou pegue no fone; os números serão marcados automaticamente.
2. Com o fone fora da base, prima a tecla **MEMÓRIA** e depois prima a tecla do teclado numérica (3-9,0), os números da memória de dois toques serão marcados automaticamente.

MÚSICA EM ESPERA

Este telefone permite colocar o interlocutor telefónico a ouvir uma melodia de chamada em espera durante uma pausa na conversa.

Para activar a música de chamada em espera, prima a tecla **ESPERA**.

Para desactivar a melodia de chamada em espera e retomar a conversa, prima novamente a tecla **ESPERA**.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

? Sem voz

+ Verifique se o fone está na base ou se a linha caiu.

? Pilhas enferrujadas ou a verter líquido

+ Retire a ferrugem ou limpe o líquido vertido.

? Só recebe chamadas

+ Verifique se o modo de marcação por Impulsos/Tons (P/T) está correctamente configurado; se necessário mude o modo de marcação.

? Ruído

+ Verifique se o circuito está deteriorado; substitua o circuito.
Verifique se o conector está molhado ou enferrujado; substitua o conector.

? Ao receber uma chamada, toca uma vez e desliga-se. Função de marcação disponível

+ Verifique se o conector se encontra num ambiente húmido.
  Verifique se estão a ser utilizadas diversas extensões ou fichas múltiplas; se alguma estiver deteriorada, substitua-a.

? **O ecrã LCD fica escuro**

+ Verifique se o contraste do ecrã LCD está definido correctamente ou se as pilhas estão esgotadas. Ajuste o contraste do ecrã LCD; se o ecrã LCD continua escuro, substitua as pilhas.

? **Não toca**

+ Verifique se o toque de chamada **(RING)** está desligado **(OFF)**. Volte a configurá-lo se for necessário.

? **Falha a maior parte das funções**

+ Verifique se as pilhas têm carga suficiente; substitua as pilhas.
  Se as baterias têm carga suficiente, retire-as, desligue os cabos e volte a colocar as pilhas e a ligar os cabos após 10 minutos.